

DOHODA
o zmene zmluvnej strany

(ďalej len "Dohoda")

uzavretá podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“)
medzi

1. Obchodný názov: **TECHNO GROUP spol. s.r.o.**
Sídlo: Bratislavská 83, 902 01 Pezinok
IČO: 35 838 213
Zapísaná v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I.,
odd.: Sro, vložka č.: 26750/B
Zastúpená: Anton Baláž, konateľ

(ďalej len „**Dodávateľ**“)

2. Obchodný názov: **Slovenské elektrárne, a.s.**
Sídlo: Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava
IČO: 35 829 052
Zapísaná v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
odd.: Sa, vložka č.: 2904/B
Zastúpená: Giorgio Tatta, riaditeľ úseku obstarávania

(ďalej len „**spoločnosť SE**“ alebo „**Pôvodný objednávateľ**“)

a

3. Obchodný názov: **VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK**
Sídlo: P.O. BOX 45, Karloveská 2, 842 04 Bratislava,
IČO: 00 156 752
Zapísaná v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
odd.: Pš, vložka č.: 32/B
Zastúpená: Ing. Ladislav Lazár, generálny riaditeľ štátneho podniku

(ďalej len „**podnik VV, š.p.**“ alebo „**Nový objednávateľ**“)

(Dodávateľ, spoločnosť SE a podnik VV, š.p. ďalej spoločne označovaní ako „**strany**“ alebo samostatne ako „**strana**“ alebo „**strana Dohody**“)

Preambula

1. Spoločnosť SE a podnik VV, š.p. uzatvorili dňa 10. marca 2006 Zmluvu o prevádzke [REDACTED] v znení Dodatku č.1 zo dňa 17. júla 2006 (ďalej len „**Zmluva o prevádzke** [REDACTED]“). Podľa názoru podniku VV, š.p. je Zmluva o prevádzke [REDACTED] neplatná, a to z dôvodov uvádzaných podnikom VV, š.p. v prebiehajúcich súdnych konaniach o určenie neplatnosti Zmluvy o prevádzke [REDACTED] v ktorých neboli do dnešného dňa vydané právoplatné rozhodnutia. Z dôvodu právnej istoty [REDACTED]

postupoval podnik VV, š.p. tak, ako by Zmluva o prevádzke [REDACTED] bola platná. Podľa názoru spoločnosti SE je Zmluva o prevádzke [REDACTED] platná.

2. Dňa 4. decembra 2014 doručil podnik VV, š.p. spoločnosti SE list č. 1268/1020/2014 zo dňa 4. decembra 2014, označený ako „Oznámenie o ukončení Zmluvy o prevádzke [REDACTED]“, v zmysle ktorého sa Zmluva o prevádzke [REDACTED] ukončuje v súlade s článkom 5 ods. 5.2 Zmluvy o prevádzke [REDACTED] a to uplynutím 24. hodiny dňa 10. marca 2015.
3. Na základe skutočnosti uvedenej v 2. bode tejto preambuly Dohody, bol zo strany zástupcov spoločnosti SE a podniku VV, š.p. dojednaný postup odovzdania a prevzatia Prevádzkového majetku [REDACTED] (tak ako je definovaný v Zmluve o prevádzke [REDACTED]; ďalej len [REDACTED]) podnikom VV, š.p. od spoločnosti SE. Súčasťou odovzdania a prevzatia [REDACTED] sú zmluvy uzatvorené zo strany spoločnosti SE, ktoré súvisia s prevádzkou, údržbou a opravami [REDACTED] a zmluvy, z ktorých plynú spoločnosti SE záruky viažuce sa na [REDACTED]. Spoločnosť SE a podnik VV, š.p. sa dohodli na postúpení časti práv a povinností zo spoločnosti SE na podnik VV, š.p. v prípade zmlúv podľa predchádzajúcej vety tejto Dohody a za týmto účelom strany uzatvárajú túto Dohodu.
4. Vzhľadom na skutočnosť, že Zmluva o [REDACTED] a s tým súvisiace právo a povinnosť spoločnosti SE prevádzkovať [REDACTED] a povinnosť zabezpečiť opravy [REDACTED] sa ukončuje v zmysle 2. bodu tejto preambuly Dohody, strany sa dohodli na účinnosti prevodu práv a povinností v zmysle tejto Dohody ku dňu 11. marca 2015 (ďalej len „**Deň účinnosti prevodu**“).

Článok I **Predmet Dohody**

1. Dňa 19. 7. 2013 uzatvoril Dodávateľ a Pôvodný objednávateľ objednávku s ev. č. 4600009346, ktorej predmetom je vykonanie kontroly a opravy dýchacích prístrojov na stlačený vzduch, typ S-Cap-Air (ďalej len „**Zmluva**“), detailná špecifikácia predmetu plnenia sa nachádza v prílohe č. 3 k Zmluve a zároveň tvorí prílohu č. 1 k tejto Dohode, pričom časť plnenia Zmluvy súvisí aj s [REDACTED]. Znenie Zmluvy v rozsahu práv a povinností súvisiacich s [REDACTED], ktoré majú byť prevedené na základe tejto Dohody (ďalej len „**Práva a povinnosti viažuce sa na [REDACTED]**“) tvorí Prílohu č. 1 tejto Dohody.
2. Predmetom tejto Dohody je prevod Práv a povinností viažucich sa na [REDACTED] vyplývajúcich spoločnosti SE zo Zmluvy na podnik VV, š.p., za podmienok uvedených v tejto Dohode, a s tým súvisiacia zmena zmluvnej strany Zmluvy na strane Pôvodného objednávateľa. Strany Dohody vyhlasujú, že ku Dňu účinnosti prevodu vstupuje Nový objednávateľ do pozície Pôvodného objednávateľa, avšak len v rozsahu Práv a povinností viažucich sa na [REDACTED], ktoré vyplývajú Pôvodnému objednávateľovi zo Zmluvy v tejto časti plnenia, čím postavenie spoločnosti SE ako účastníka v tejto časti Zmluvy týmto momentom zaniká.

Práva a povinnosti viažuce sa na [REDACTED] ktoré vznikli alebo vzniknú zo Zmluvy voči Dodávateľovi, prechádzajú na podnik VV, š.p. počnúc Dňom účinnosti prevodu.

Povinnosť uhradiť odplatu Dodávateľovi za poskytnuté plnenie (tovary alebo služby) pred Dňom účinnosti prevodu znáša spoločnosť SE. Povinnosť uhradiť odplatu Dodávateľovi za poskytnuté plnenie (tovary alebo služby) po Dni účinnosti prevodu znáša podnik VV, š.p.

3. Pre vylúčenie pochybností sa strany dohodli, že touto Dohodou sa nepostupujú peňažné pohľadávky spoločnosti SE voči Dodávateľovi a ani peňažné pohľadávky Dodávateľa voči spoločnosti SE vyplývajúce zo Zmluvy, ktoré boli uplatnené zo strany spoločnosti SE alebo Dodávateľa pred Dňom účinnosti prevodu a uzatvorenie tejto Dohody nezakladá žiadne nároky podniku VV, š.p. voči spoločnosti SE a ani nároky Dodávateľa voči podniku VV, š.p. na zaplatenie takýchto pohľadávok.

Prevod Práv a povinností viažucich sa na [REDACTED] podľa tejto Dohody, nemá vplyv na akékoľvek plnenia už uskutočnené v zmysle Zmluvy, ktoré boli medzi spoločnosťou SE a Dodávateľom vysporiadané.

4. Strany sa dohodli, že prevod Práv a povinností viažucich sa na [REDACTED] na základe tejto Dohody bude bezodplatný.
5. Dodávateľ týmto vyjadruje svoj bezvýhradný súhlas s prevodom práv a povinností (postúpením pohľadávok a prevzatím záväzkov) zo Zmluvy v časti týkajúcej sa [REDACTED] (t.j. Práv a povinností viažucich sa na [REDACTED]) zo spoločnosti SE na podnik VV, š.p. v zmysle tejto Dohody, ako aj so zmenou účastníka Zmluvy v časti týkajúcej sa [REDACTED] z Pôvodného objednávateľa na Nového objednávateľa.

Dodávateľ sa týmto výslovne zaväzuje uplatňovať si svoje práva a plniť svoje záväzky a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy v časti týkajúcej sa [REDACTED] odo Dňa účinnosti prevodu voči podniku VV, š.p., čo však nemá vplyv na jeho povinnosť riadne uspokojiť všetky nároky zo Zmluvy v časti týkajúcej sa [REDACTED] uplatnené pred dňom účinnosti prevodu voči spoločnosti SE.

6. Pre vylúčenie pochybností sa strany dohodli, že uzatvorením tejto Dohody spoločnosť SE nepreberá akúkoľvek zodpovednosť za plnenie záväzkov Dodávateľa voči podniku VV, š.p. v časti týkajúcej sa [REDACTED] a podnik VV, š.p. je oprávnený domáhať sa plnenia záväzkov zo Zmluvy v časti týkajúcej sa [REDACTED] ako aj prípadnej náhrady škody, ktorá by mu mohla v tejto súvislosti vzniknúť, výlučne voči Dodávateľovi.
7. Spoločnosť SE vyhlasuje, že podniku VV, š.p. poskytla všetky potrebné informácie, potrebné podklady a dokumenty a potrebnú a nevyhnutnú súčinnosť za účelom prevodu Práv a povinností viažucich sa na [REDACTED] podľa tejto Dohody. V prípade, ak sa vyhlásenie spoločnosti SE v predchádzajúcej vete tohto bodu ukáže ako nepravdivé, zaväzuje sa spoločnosť SE nahradiť podniku VV, š.p. škodu, ktorá mu v priamej príčinnej súvislosti s tým preukázateľne vznikne. Podnik VV, š.p. vyhlasuje, že sa oboznámil s predmetom a znením Zmluvy, ako aj podmienkami plnenia Zmluvy a súhlasí s nimi.

8. Pre vylúčenie pochybností sa strany ďalej dohodli, že touto Dohodou nedochádza k prevodu práv a povinností zo Zmluvy v časti, ktorá sa netýka [REDACTED] (t.j. iných práv a povinností ako Práv a povinností viažucích sa [REDACTED] a Zmluva v tejto časti nepodlieha žiadnym zmenám súvisiacim s Predmetom Dohody, je platná a účinná medzi jej účastníkmi – spoločnosťou SE a Dodávateľom, a to s výnimkou uvedenou v bode 9. tohto článku Dohody.
9. Strany sa dohodli, že trvanie Zmluvy v rozsahu Práv a povinností viažucích sa [REDACTED] sa upravuje tak, že Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. 12. 2015.

Článok II Záverečné ustanovenia

1. Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu všetkými stranami Dohody a účinnosť v súlade s ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“), dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tejto Dohody, nie však skôr ako Dňom účinnosti prevodu.
Podnik VV, š.p. sa zaväzuje vykonať všetky kroky a právne úkony tak, aby táto Dohoda nadobudla účinnosť ku Dňu účinnosti prevodu a v tejto súvislosti zodpovedá za riadne zverejnenie tejto Dohody. V prípade, ak zavinením na strane podniku VV, š.p. táto Dohoda nenadobudne účinnosť ku Dňu účinnosti prevodu, podnik VV, š.p. sa zaväzuje na žiadosť spoločnosti SE nahradiť jej akúkoľvek škodu, ktorá jej v tejto súvislosti vznikne.
2. Táto Dohoda a vzťahy v nej upravené sa riadia a podliehajú právnomu poriadku Slovenskej republiky, a to predovšetkým § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka, v spojitosti s § 524 a nasl. a § 531 a nasl. Občianskeho zákonníka.
3. Akákoľvek zmena tejto Dohody sa môže urobiť len formou chronologicky očíslovaných písomných dodatkov k nej, podpísaných štatutárnymi orgánmi všetkých strán Dohody.
4. Strany Dohody sa zaväzujú, že si budú poskytovať súčinnosť v akejkoľvek forme, urobia všetky potrebné úkony a budú postupovať tak, aby neboli porušené alebo ohrozené práva ostatných strán tejto Dohody.
5. Všetky spory, ktoré vzniknú z plnenia tejto Dohody budú strany Dohody riešiť predovšetkým dohodou a vzájomným rokovaním. Ak nedôjde k takejto dohode, bude spor predložený k rozhodnutiu príslušnému súdu podľa ustanovení zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších právnych predpisov.
6. Ak niektoré ustanovenia tejto Dohody nie sú celkom alebo sčasti účinné, či platné alebo neskôr stratia účinnosť, či platnosť, nie je tým dotknutá účinnosť alebo platnosť ostatných ustanovení tejto Dohody. Namiesto neúčinných alebo neplatných ustanovení Dohody a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu, účelu a hospodárskemu významu tejto Dohody, resp. ustanovenia Dohody, ktoré má byť nahradené.
7. Táto Dohoda je vyhotovená v 6 (šiestich) rovnopisoch, po 2 (dva) pre každú [REDACTED] stranu Dohody.
8. Nakoľko podnik VV, š.p. je povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov, strany súhlasia s tým, že táto Dohoda bude zverejnená takým spôsobom, ktorý

pre povinne zverejňované zmluvy ukladá zákon o slobodnom prístupe k informáciám vo svojom ust. § 5a a § 5b. Za tým účelom Dodávateľ a spoločnosť SE udeľujú podniku VV, š.p. súhlas na vykonanie potrebných úkonov týkajúcich sa zverejnenia uvedených dokumentov.

9. Strany vyhlasujú, že si túto Dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto Dohody zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.
10. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody je Príloha č. 1 – Zmluva v rozsahu potrebnom pre prevod Práv a povinností viažucich sa na [REDACTED] a Príloha č. 2 – Poverenie.

V Bratislave^{02.03} 2015

Dodávateľ

[REDACTED]

TECHNO GROUP spol. s.r.o.
Anton Baláž
konateľ

[REDACTED]

V Bratislave^{03.03} 2015

Pôvodný objednávateľ

[REDACTED]

Giorgio Tatta
riaditeľ úseku obstarávania
Slovenské elektrárne, a.s.
na základe poverenia

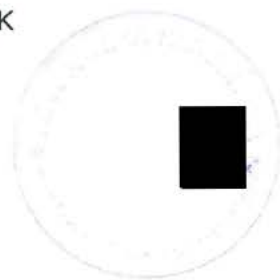
[REDACTED]

V Bratislave 2015

Nový objednávateľ

[REDACTED]

Ing. Ladislav Lazár
generálny riaditeľ štátneho podniku
VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK



[REDACTED]



OBJEDNÁVKA

Ev. číslo: **4600009346**

Číslo žiadame uvádzať na faktúre a preberacom protokole.

TECHNO GROUP spol. s r.o.
Bratislavská 83
902 01 Pezinok

IČO: 35838213
IČ DPH: SK 2020205924
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava, Oddiel: Sro, Vložka č.: 26750/B

Registrácia pre DPH: Platiteľ DPH v zmysle §4, ods.1

Objednávateľ:

Slovenské elektrárne, a.s.
Mlynské nivy 47
821 09 Bratislava 2

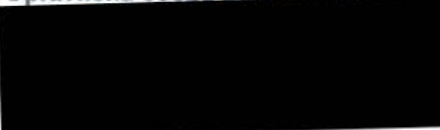
IČO: 35829052

DIČ: 2020261353

IČ DPH: SK2020261353

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., Oddiel: Sa, Vložka č.: 2904/B

Oprávnená osoba Dodávateľa:



Bankové spojenie:

Názov účtu:
Číslo účtu:
IBAN:
BIC:



Kontaktná osoba Dodávateľa:



Adresa zaslania faktúry:

Slovenské elektrárne, a.s.
odbor fakturácie
závod Atómové elektrárne Mochovce
P.O.BOX 11
935 39 Mochovce

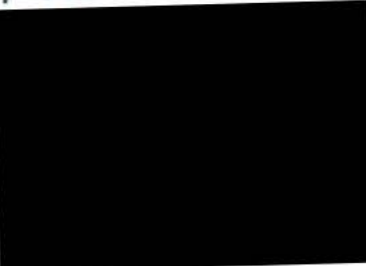
Miesto plnenia:

dovoz a odvoz prístrojov na výkon predmetu plnenia zabezpečí Objednávateľ na vlastné náklady

Splatnosť faktúry:

60 dní od doručenia faktúry

Oprávnená osoba Objednávateľa na prevzatie plnenia:



1. Predmet plnenia:

Predmetom plnenia tejto objednávky je vykonanie kontroly a opravy dýchacích prístrojov na stlačený vzduch, typ S-Cap-Air.

Detailná špecifikácia predmetu plnenia sa nachádza v Prílohe č. 3 k tejto Objednávke, ktorou je Technická špecifikácia.

Konkrétne plnenie bude určené v písomných požiadavkách vystavených Objednávateľom. Písomná požiadavka musí definovať:

- presnú špecifikáciu konkrétneho predmetu plnenia,
- čas plnenia,
- termín do ktorého je Dodávateľ povinný začať s prácou v zmysle písomnej požiadavky,
- Dodávateľ je povinný potvrdiť akceptáciu plnenia v zmysle písomnej požiadavky bez zbytočného odkladu po jej doručení. Písomná požiadavka a potvrdenie písomnej požiadavky budú druhej Zmluvnej strane zasielané faxom alebo e-mailom.

Každé plnenie vyhotovené na základe samostatnej písomnej požiadavky sa pre účely tejto Objednávky považuje za Dielo (ďalej len „Dielo“).

2. Termín a spôsob plnenia predmetu:

Plnenie bude poskytované počas účinnosti zmluvného vzťahu uzatvoreného medzi Objednávateľom a Dodávateľom na základe tejto objednávky (ďalej len „Objednávka“) opakovane 1 krát za rok v zmysle jednotlivých písomných požiadaviek..

3. Cena

Cena plnenia na základe písomnej požiadavky (ďalej len „Cena“) bude vypočítaná na základe dohodnutých jednotkových cien a ich množstiev

	Výrobca zariadenia	Typ	Merná jednotka	Jednotková cena v EUR bez DPH
Overenie dýchacieho prístroja		S-Cap-Air	ks	72,80
Oprava dýchacieho prístroja		S-Cap-Air	hod.	25,00

Cena za náhradné diely bude vypočítaná na podklade vopred dohodnutých a Objednávateľom schválených jednotkových cien.

4. Spôsob prevzatia:

Na základe Preberacieho protokolu v zmysle Všeobecných obchodných podmienok Slovenských elektrární, a.s. (ďalej len „VOP“), ktoré tvoria neoddeliteľnú Prílohu č. 1 k tejto Objednávke.

Súčasťou Preberacieho protokolu bude:

- správa o bezchybnom stave zariadenia

5. Fakturácia:

Faktúra za plnenia podľa písomnej požiadavky bude vyhotovená v zmysle platných právnych predpisov a VOP.

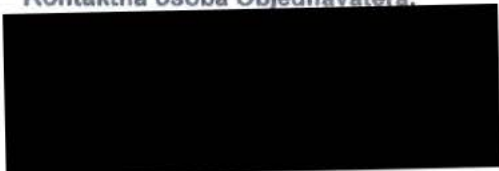
6. Ďalšie podmienky:

- 6.1 Objednávateľ a Dodávateľ sa dohodli, že počas plnenia tejto Objednávky a počas šiestich mesiacov od ukončenia plnenia podľa tejto Objednávky, nebude Dodávateľ priamo či nepriamo ponúkať zamestnanie zamestnancom Objednávateľa, ktorí sa podieľali na plnení tejto Objednávky. V prípade porušenia tejto povinnosti ide o podstatné porušenie Objednávky a Objednávateľ je oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu 3.300,- EUR za každé preukázané porušenie tejto povinnosti.
- 6.2 Za podstatné porušenie Objednávky sa považuje omeškanie Dodávateľa s dodaním Plnenia o viac ako 5 dní.
- 6.3 Zmluvné strany sa dohodli, že uzavretím zmluvného vzťahu na základe tejto Objednávky sa rozumie jej podpísanie oboma zmluvnými stranami. Objednávateľ a Dodávateľ sa dohodli na nasledovných formách doručovania podpísanej Objednávky príslušnou zmluvnou stranou:
 - a) **poštou doporučené alebo expresnou kuriérskou službou na adresu druhej zmluvnej strany uvedenu v Objednávke, s uvedením kontaktnej osoby druhej zmluvnej strany; alebo**

- b) prostredníctvom faxu na faxové číslo kontaktnej osoby druhej zmluvnej strany; alebo
- c) prostredníctvom e-mailu na e-mailovú adresu kontaktnej osoby druhej zmluvnej strany, pričom v takomto prípade musí byť Objednávka vyhotovená vo forme scanu.

- 6.4 V prípade, že Objednávka je doručovaná len prostredníctvom faxu, resp. e-mailom, považuje sa za doručeníu druhej zmluvnej strane v nasledujúci pracovný deň po jej odoslaní.
- 6.5 Objednávateľ a Dodávateľ vyhlasujú, že prijatím alebo potvrdením tejto Objednávky sa zavazujú dodržiavať podmienky ustanovené v tejto Objednávke, VOP, a BTP ktoré tvoria neoddeliteľnú Prílohu č. 1 a Prílohu č.2 tejto Objednávke.
- 6.6 Odchylné dojednania v Objednávke majú prednosť pred znením VOP.
- 6.7 Objednávateľ a Dodávateľ vyhlasujú, že si podmienky uvedené v tejto Objednávke a VOP prečítali, ich obsahu porozumeli a zavazujú sa ich dodržiavať.
- 6.8 Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah uzatvorený na základe tejto Objednávky medzi Objednávateľom a Dodávateľom sa uzatvára na dobu **36 mesiacov** vrátane a nadobúda účinnosť dňom podpisu tejto Objednávky zmluvnými stranami.
- 6.9 Objednávka je vystavená v dvoch vyhotoveniach. Dodávateľ sa zaväzuje po podpise Objednávky doručiť jedno potvrdené vyhotovenie Objednávky poštou na adresu Objednávateľa.

7 Kontaktná osoba Objednávateľa:



8 Prílohy:

1. Všeobecné obchodné podmienky Slovenských elektrární, a.s., verzia 01022013
2. Bezpečnostno-technické podmienky plnenia v Slovenských elektrárnach, a.s. závody, verzia 4,010712 (ďalej len „BTP“)
3. Technická špecifikácia

Za Dodávateľa:
TECHNO GROUP spol. s r.o.



Anton Balaz
konateľ spoločnosti

Dňa: 19. 4. 2013

Za Objednávateľa:
Slovenské elektrárne, a.s.



Ing. Katarina Sikova
ved. odd. nákupu hlavných služieb

Dňa: 12. 4. 2013

OBSAH

1.	DEFINÍCIE POJMOV A SKRATKY	
1.1	Definície pojmov	3
1.2	Skratky	3
2.	VŠEOBECNÁ CHARAKTERISTIKA ZARIADENIA A/ALEBO PROSTREDIA.....	3
2.1	Opis súčasného stavu všetkých častí	3
2.2	Logistika	3
2.3	Charakteristika prostredia	4
2.4	Klasifikácia zariadenia/technológie	4
2.5	Legislatívne požiadavky	4
3.	PRESNÁ ŠPECIFIKÁCIA OBSTARÁVANÝCH SLUŽIEB.....	4
3.1	Všeobecné informácie o predmete dodávky	4
3.2	Špecifikácia predmetu dodávky	4
3.3	Dokumentácia	4
3.3.1	Dokumentácia, ktorú má poskytnúť dodávateľ.....	4
3.3.2	Dokumentácia, ktorú majú poskytnúť SE	4
3.4	Požiadavky na systémy, zariadenia, komponenty, materiály	4
3.5	Súvisiace služby	5
3.5.1	Požiadavka na školiace kurzy	5
3.5.2	Požiadavky na dozor	5
3.5.3	Požiadavky na iné služby	5
3.6	Náhradné diely	5
3.7	Vymedzenie hraníc predmetu dodávky.	5
3.8	Dodatočné voliteľné práce.....	5
4.	POŽIADAVKY NA TECHNICKO-ODBORNÚ SPÔSOBILOSŤ DODÁVATEĽOV.....	5
4.1	Požiadavky na technickú a odbornú spôsobilosť	5
4.2	Požiadavky na systémy manažérstiev	5
5.	VYLÚČENIE Z DODÁVKY A SLUŽBY ZABEZPEČOVANÉ SE.....	5
6.	KONTROLY A SKÚŠKY.....	5
7.	ZÁRUKY.....	6
8.	OSTATNÉ DOJEDNANIA	6
8.1	Nevyhnutné požiadavky na realizáciu predmetu prác.....	6

1. Definície pojmov a skratky

1.1 Definície pojmov

S-Cap-Air - dýchací prístroj na stlačený vzduch s kuklou, je určený ako únikový dýchací prístroj z ohrozených priestorov.

1.2 Skratky

VE - vodná elektrárň
PVE - prečerpávací vodná elektrárň
SE - VE - Slovenské elektrárne a.s., závod Vodné elektrárne [REDACTED]
BOZP - bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci
ŽP - životné prostredie

2 VŠEOBECNÁ CHARAKTERISTIKA ZARIADENIA A/ALEBO PROSTREDIA

2.1 Opis súčasného stavu všetkých častí

V nižšie uvedených objektoch SE-VE sú umiestnené dýchacie prístroje na stlačený vzduch s kuklou.

Objekty SE-VE :

[REDACTED]

2.2 Logistika

Na základe vyzvania odberateľa pre vykonanie overenia dýchacích prístrojov zodpovedným zamestnancom SE-VE [REDACTED] prípadne [REDACTED] bude dohodnuté miesto dodania a odovzdania predmetu diela v SE a.s., závod [REDACTED]

Elektrárne na Slovensku
Power Plants in Slovakia

[REDACTED]

Elektrárne na Slovensku
Power Plants in Slovakia

2.3 Charakteristika prostredia

Priestory umiestnenia je možné rozdeliť na tieto základné druhy:

1. vnútorné priestory s trvalou reguláciou teploty (na zabránenie vzniku extrémne suchých podmienok možno použiť zvlhčovanie a na zabránenie extrémne vlhkých podmienok možno použiť vysušovanie).
2. vnútorné priestory s regulovanou teplotou (kúrenie alebo chladenie možno na určitý čas vypnúť, predchádza sa tým vzniku extrémne nízkych alebo vysokých teplôt. Na zabránenie extrémne suchých podmienok možno použiť zvlhčovanie).

2.4 Klasifikácia zariadenia/technológie

S-Cap-Air je dýchací prístroj na stlačený vzduch s kuklou, je určený ako únikový dýchací prístroj z ohrozených priestorov. Výrobca dýchacieho prístroja je spoločnosť [REDAKOVANÉ]

2.5 Legislatívne požiadavky

Dodávateľ predloží doklad o oprávnení podnikateľ alebo doklad o zapísaní v profesijnom zozname vedenom profesijnou organizáciou, v ktorom musí byť zapísaný predmet podnikania oprávňujúci uchádzača na dodanie požadovaného tovaru (služby), prípadne súvisiacich služieb alebo prác. Kontroly a opravy dýchacích prístrojov na stlačený vzduch s kuklou budú vykonávané v zmysle pokynov výrobcu [REDAKOVANÉ]

3 PRESNÁ ŠPECIFIKÁCIA OBSTARÁVANÝCH SLUŽIEB

3.1 Všeobecné informácie o predmete dodávky

Predmetom obstarávania sú pravidelné kontroly, údržba a opravy dýchacích prístrojov na stlačený vzduch s kuklou, ktoré sú majetkom SE. a.s., závod vodné elektrárne.

3.2 Špecifikácia predmetu dodávky

Objednávateľ požaduje overenie dýchacieho prístroja na stlačený vzduch s kuklou za účelom zabezpečenia funkčnosti dýchacieho prístroja. Nedostatky, ktoré budú vyžadovať ďalšie neplánované a operatívne odstránenie, bude možné odstraňovať len po schválení osobou, ktorá je oprávnená konať v zmysle zmluvy medzi Odberateľom a Dodávateľom. Výkon servisných prác za účelom opravy dýchacieho prístroja bude zaznamenaný a schválený príslušným vedúcim zamestnancom prevádzkujúcim dýchací prístroj na dodacom liste, ktorý bude obsahovať vykonanie jednotlivých úkonov spojených s opravou dýchacieho prístroja.

3.3 Dokumentácia

3.3.1 Dokumentácia, ktorú má poskytnúť dodávateľ

O kontrole a oprave dýchacieho prístroja na stlačený vzduch s kuklou, organizácia alebo autorizovaná osoba vydá doklad o schopnosti ďalšieho použitia.

3.3.2 Dokumentácia, ktorú majú poskytnúť SE

Nepožaduje sa.

3.4 Požiadavky na systémy, zariadenia, komponenty, materiály

Certifikáty použitých materiálov, vyhlásenia o zhode musia byť v súlade so Zákonom NR SR č. 264/1999 Z.z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

3.5 Súvisiace služby

3.5.1 Požiadavka na školiace kurzy

Nepožaduje sa.

3.5.2 Požiadavky na dozor

Nepožaduje sa.

3.6 Náhradné diely

Certifikáty použitých materiálov, vyhlásenia o zhode musia byť v súlade so Zákonom NR SR č. 264/1999 Z.z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov

3.7 Vymedzenie hraníc predmetu dodávky.

Nepožaduje sa

3.8 Dodatočné voliteľné práce.

Nepožaduje sa

4 POŽIADAVKY NA TECHNICKO-ODBORNÚ SPÔSOBILOSŤ DODÁVATEĽOV

4.1 Požiadavky na technickú a odbornú spôsobilosť

Doklad o spôsobilosti organizácie na výkon diela a osobitné oprávnenia o spôsobilosti jednotlivých zamestnancov na výkon činnosti v zmysle Zákona NR SR č. 264/1999 Z.z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

4.2 Požiadavky na systémy manažérstiev

Firma musí mať zavedený systém kvality ISO 9001 a OHSAS 18001 alebo má zdokumentovaný a funkčný systém manažérstva kvality na danú činnosť.

5 VYLÚČENIE Z DODÁVKY A SLUŽBY ZABEZPEČOVANÉ SE

Nepožaduje sa

6 KONTROLY A SKÚŠKY

SE a.s. si vyhradzuje právo vykonávať kontrolné činnosti u dodávateľa a požadovať nápravu alebo vypovedanie zmluvy, ak výsledky ukážu, že dodávateľ nesplnil požiadavky uvedené v technickej špecifikácii.

7 ZÁRUKY

Dodávateľ sa zaväzuje, že na opravu a vymenené komponenty poskytne 2 ročnú záruku. Ďalej poskytuje záruku na akosť, kde sa vzťahujú všetky vady spôsobené vadou materiálu, prípadne vadnou súčasťou diela. Dodávateľ poskytuje záruku od chvíle prevzatia do užívania po oprave objednávateľom.

8 OSTATNÉ DOJEDNANIA

8.1 Nevyhnutné požiadavky na realizáciu predmetu prác
Nepožaduje sa

Slovenské elektrárne, a.s.

VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY

SE ako ODBERATEĽ
verzia 01/02/2013

I. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 1.1 Toto sú všeobecné obchodné podmienky spoločnosti Slovenské elektrárne, a.s. (ďalej ako „VOP“), ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou a prílohou objednávky/zmluvy (ďalej len „Zmluva“) a nadobúdajú platnosť spolu s touto Zmluvou. Jednotlivé ustanovenia VOP sa nebudú uplatňovať len v prípade, ak je v Zmluve dohodnuté inak (v zmysle § 273 ods. 2 Obchodného zákonníka), alebo ak je ich použitie v Zmluve výslovne vylúčené.
- 1.2 Pre potreby VOP sa strana, ktorá poskytuje pre SE služby, práce alebo výkony, vrátane prípadných dodávok tovaru súvisiacich s predmetom Zmluvy, alebo tovary (ďalej len „Plnenie“) na základe Zmluvy, ktorej prílohou sú VOP, označuje ako „Dodávateľ“ a Slovenské elektrárne, a.s. sa označujú ako „SE“, bez ohľadu na ich pomenovanie v Zmluve. Ustanovenia VOP, v ktorých sa nachádza označenie „Dodávateľ“, sa vzťahujú na tuzemského aj zahraničného dodávateľa.
- 1.3 Dodávateľ sa zaväzuje preukázateľne oboznámiť subdodávateľov a svojich pracovníkov, podieľajúcich sa na Plnení v prospech SE, so všetkými povinnosťami vyplývajúcimi z VOP a zabezpečiť ich dodržiavanie svojimi zamestnancami, subdodávateľmi a zamestnancami subdodávateľov.
- 1.4 V mene a za SE je/sú
- vo veciach Zmluvy oprávnená rokovať osoba, ktorá je uvedená v Zmluve ako „Kontaktná osoba“, alebo iná/é osoba/y, poverená/é Kontaktnou osobou,
 - vo veciach Plnenia, ktorým sa rozumie výkon Plnenia, preberanie Plnenia, kontrola výkonu Plnenia, skúšky Plnenia a pod. oprávnená/é konať osoba/y, ktorá/é je/sú uvedené v Zmluve ako „Oprávnená/é osoba/y“, alebo iná/é osoba/y, poverená/é Oprávnenou osobou SE.
- 1.5 V mene a za Dodávateľa je/sú
- vo veciach Zmluvy oprávnená rokovať osoba, ktorá je uvedená v Zmluve ako „Kontaktná osoba“, alebo iná/é osoba/y, poverená/é Kontaktnou osobou,
 - vo veciach Plnenia, ktorým sa rozumie výkon Plnenia, odovzdanie Plnenia, kontrola výkonu Plnenia, skúšky Plnenia a pod. oprávnená/é konať osoba/y, ktorá/é je/sú uvedené v Zmluve ako „Oprávnená/é osoba/y“, alebo iná/é osoba/y, poverená/é Oprávnenou osobou Dodávateľa, okrem odovzdania Plnenia, pre ktoré platí ustanovenie bodu 6.6 VOP.
- 1.6 Pre účely VOP sa za cenu Plnenia (ďalej len „Cena“) považuje:
- celková cena za Plnenie bez dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“), dohodnutá v Zmluve, ak predmetom Zmluvy je dodanie Plnenia ako celku,
 - cena jednotlivého Plnenia bez DPH, dohodnutá v Zmluve, ak predmetom Zmluvy je dodanie viacerých samostatných Plnení,
 - cenu Plnenia za kalendárny mesiac (prípadné iné dohodnuté obdobie) bez DPH, dohodnutú v Zmluve, ak predmetom Zmluvy je opakovane dodávané Plnenie,

- cenu Plnenia na základe písomnej požiadavky bez DPH, ak je predmetom Zmluvy poskytovanie Plnenia na základe písomných požiadaviek.

V prípade, že má Dodávateľ sídlo, resp. miesto podnikania mimo územia SR a v SR nemá prevádzkareň v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o DPH“), z ktorej Plnenie poskytuje (ďalej ako „zahraničný Dodávateľ“), pre účely VOP sa v takomto prípade za Cenu obdobne považuje cena definovaná v písm. a) až d) tohto bodu, okrem textu „bez DPH“.

- 1.7 V prípade, že sa v Zmluve použije výraz „časť Plnenia“, rozumie sa tým príslušné jednotlivé samostatné Plnenie.
- 1.8 Pre potreby VOP sa „Zmluvnou stranou“ rozumie SE alebo Dodávateľ, pričom „Zmluvnými stranami“ sa rozumie SE a Dodávateľ.
- 1.9 Akýkoľvek odkaz v týchto VOP na pojem „Obchodný zákonník“ alebo „Obz“ je odkazom na zákon číslo č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení.

II. ZÁKLADNÉ USTANOVENIA

- 2.1 Návrh na uzavretie Zmluvy alebo návrh na podanie ponuky doručený zo strany SE Dodávateľovi nie je výzvou na začatie Plnenia. Dodávateľ môže začať s realizáciou Plnenia len po uzatvorení Zmluvy a na základe a v súlade s podmienkami v nej uvedenými.
- 2.2 Všetky Plnenia poskytnuté Dodávateľom nad rámec dohodnutý v Zmluve musia byť vopred písomne odsúhlasené SE. Akékoľvek Plnenie zrealizované pred týmto odsúhlasením nie sú SE povinné prevziať alebo zaplatiť.
- 2.3 Ak je v Zmluve dohodnutá jednotková cena Plnenia a súčasne je v Zmluve alebo v jej prílohách uvedený počet jednotiek príslušného Plnenia, Dodávateľ nie je oprávnený prekročiť počet jednotiek Plnenia bez predchádzajúceho písomného súhlasu SE. Akékoľvek Plnenie nad počet jednotiek uvedený v Zmluve, zrealizované bez takého súhlasu, nie sú SE povinné prevziať alebo zaplatiť. V takomto prípade sú SE oprávnené faktúru vrátiť Dodávateľovi.
- 2.4 **Žiadne plnenia** zo strany Dodávateľa ani zo strany SE **nebudú poskytnuté bezodplatne.**
- 2.5 V prípadoch, keď Dodávateľ poskytuje plnenie v objektoch SE, berie Dodávateľ na vedomie, že SE môžu poskytnúť Dodávateľovi:
- objekty charakteru zariadenia staveniska, kancelárie, resp. iné priestory,
 - elektrickú energiu, technické plyny, stlačený vzduch, vodu a pod.
- odplatne na základe osobitnej zmluvy, resp. zmlúv.
- 2.6 Ubytovanie, stravovanie a dopravu svojich pracovníkov zabezpečuje a hradí Dodávateľ a sú zahrnuté v Cene.
- 2.7 Dodávateľ vyhlasuje, že:
- vykonávané Plnenie je v súlade s predmetom jeho podnikateľskej činnosti,

- b) Plnenie bude vykonávané odborne spôsobilými pracovníkmi v súlade s platnými právnymi predpismi a bezpečnostno-technickými podmienkami plnenia v SE, ak sú súčasťou Zmluvy, a v prípade, že prílohou Zmluvy je aj Vyhlásenie o subdodávateľoch, zaväzuje sa dodržiavať podmienky v ňom uvedené. V prípade porušenia podmienok uvedených vo Vyhlásení o subdodávateľoch zo strany Dodávateľa majú SE právo uplatniť si voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu v zmysle bodu 10.6 VOP,
- c) v prípade škody, ktorá vznikne pri realizácii Zmluvy v súvislosti s jeho činnosťou, sa zaväzuje nahradiť SE škodu v preukázanom rozsahu, vrátane ušlého zisku.

2.8 Všetky oznámenia a všetka komunikácia medzi Zmluvnými stranami podľa tejto Zmluvy sa uskutočňujú písomne, a to poštou doporučené, expresnou kuriérskou službou, faxom alebo e-mailom a považujú sa za riadne doručené ich doručením príslušnej Zmluvne strane na adresy, resp. faxové čísla, ktoré Zmluvné strany uviedli v záhlaví Zmluvy v prípade, že v ďalšom texte Zmluvy nie sú uvedené adresy, resp. faxové čísla pre doručovanie.

Písomnosť sa považuje za doručeníu aj v prípade, ak:

- a) Zmluvná strana odmietne písomnosť prevziať – písomnosť sa považuje za doručeníu týmto dňom; alebo ak
- b) sa písomnosť nepodarí doručiť z dôvodu napr. neprevzatia zásielky v odbernej lehote, alebo z dôvodu, že adresát nebol zastihnutý, adresát bol neznámy alebo z iného dôvodu vyznačeného poštou na zásielke, písomnosť sa považuje za doručeníu dňom uloženia zásielky na pošte.
- 2.9 Počas doby trvania Zmluvy je Dodávateľ povinný písomne oznámiť SE **do 5 pracovných dní** všetky zmeny týkajúce sa jeho:
- obchodného mena,
 - sídla alebo miesta podnikania,
 - predmetu činnosti,
 - štatutárnych orgánov vrátane spôsobu ich konania voči tretím osobám,
 - vstup do likvidácie Dodávateľa,
 - začatie exekučného konania na majetok Dodávateľa a
 - začatie konania podľa zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii.

Dodávateľ je počas trvania Zmluvy tiež povinný písomne oznámiť SE dátum zrušenia registrácie platiteľa DPH, ako aj dátum registrácie platiteľa DPH, a to **bezodkladne** po tomto dátume.

V prípade porušenia povinnosti Dodávateľa podľa tohto bodu majú SE právo uplatniť si voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu v zmysle bodu 10.5 VOP.

III. OSOBITNÉ PODMIENKY PLNENIA

- 3.1 Dodávateľ je povinný najneskôr v deň začatia Plnenia podľa Zmluvy oznámiť SE mená a e-mailové adresy tých zástupcov Dodávateľa, ktorým má byť udelený prístup do informačného systému SE. Prístup do informačného systému SE je zriadený v súlade s autorizačnými procedúrami platnými v SE.
- 3.2 Miestom dodania Plnenia sa rozumie sídlo SE, t.j. Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava, ak Zmluva neustanovuje inak.
- 3.3 Pri vstupe pracovníkov Dodávateľa majú SE právo vykonať skúšku na prítomnosť alkoholu alebo požitia omamných alebo

psychotropných látok pracovníka Dodávateľa. V prípade pozitívneho výsledku dychovej skúšky pracovníka Dodávateľa majú SE právo uplatniť si voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu v zmysle bodu 10.11 VOP.

- 3.4 Pri vstupe pracovníkov Dodávateľa majú SE právo vykonať osobnú kontrolu vnášania nepovolených vecí. Pri odchode pracovníkov Dodávateľa majú SE právo vykonať osobnú kontrolu vynášania nepovolených vecí.

Do priestorov SE nesmie Dodávateľ vnášať:

- zbrane, strelivo, výbušniny, nástražné výbušné systémy a ich napodobeniny;
- alkohol, omamné a psychotropné látky;
- predmety nesúvisiace s pracovnou činnosťou.

Z priestorov SE nesmie Dodávateľ bez povolenia vynášať:

- akékoľvek predmety a materiál, ktorý nie je vo vlastníctve Dodávateľa,
- odpad, ktorý Dodávateľ nie je oprávnený a povinný podľa Zmluvy zneškodniť alebo zhodnotiť.

V prípade porušenia zákazu podľa tohto bodu majú SE právo uplatniť si voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu v zmysle bodu 10.10 VOP.

- 3.5 V prípade prepravy majetku SE obsahujúceho nebezpečné látky, ktorý je predmetom Plnenia, sa Dodávateľ zaväzuje dodržiavať ustanovenia Európskej dohody o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR) (vyhláška ministra zahraničných vecí č. 64/1987 Zb.) v platnom znení a zákona č. 56/2012 Z.z. o cestnej doprave.

- 3.6 Ak v priebehu realizácie Plnenia dodávateľ vytvorí dielo spĺňajúce definíciu diela v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom v platnom znení (ďalej len „**autorský zákon**“), Dodávateľ sa ako autor zaväzuje bez zbytočného odkladu, najneskôr do 15 dní od vytvorenia diela, uzavrieť s SE ako nadobúdateľom licenčnú zmluvu v súlade s ust. § 40 autorského zákona, ktorej predmetom bude udelenie súhlasu na použitie diela, a na základe ktorej Dodávateľ udelí SE **výhradnú** licenciu a právo na udelenie sublicencie po dobu trvania majetkových práv autora v zmysle § 21 autorského zákona a teritoriálne neobmedzenú licenciu a taktiež súhlas použiť dielo spôsobmi uvedenými v § 18 ods. 2 autorského zákona.

V prípade, že v priebehu realizácie Plnenia Dodávateľ vytvorí dielo spĺňajúce definíciu

- patentovateľného vynálezu v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 435/2001 Z. z. o patentoch a dodatkových ochranných osvedčeniach v platnom znení a požiada o udelenie patentu na dielo alebo
- technického riešenia chráneného úžitkovým vzorom v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 517/2007 Z. z. o úžitkových vzoroch v platnom znení a požiada o ochranu diela úžitkovým vzorom alebo
- dizajnu v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 444/2002 Z. z. o dizajnoch a požiada o registráciu diela ako dizajnu alebo
- iného predmetu priemyselného vlastníctva

(ďalej spolu len „**Predmet priemyselného vlastníctva**“), Dodávateľ sa ako poskytovateľ zaväzuje bez zbytočného odkladu, najneskôr do 15 dní od nadobudnutia práva k Predmetu priemyselného vlastníctva v prospech SE, uzavrieť s SE ako nadobúdateľom licenčnú zmluvu v súlade s § 508 a nasl. Obchodného zákonníka, ktorej predmetom bude

udelenie súhlasu na využívanie diela chráneného ako Predmet priemyselného vlastníctva (ďalej len „Licencia“). Dodávateľ sa zaväzuje udeliť SE výlučnú a teritoriálne neobmedzenú Licenciu na jej výkon v rozsahu celkovej činnosti SE, a to na dobu trvania platnosti práv k Predmetu priemyselného vlastníctva.

Odplata za udelenie licencie podľa tohto bodu je zahrnutá v Cene diela. V prípade zahraničného Dodávateľa je odplata za použitie diela vzniknutého podľa tohto bodu samostatne ocenená v Zmluve, ak jej hodnota nie je zanedbateľná.

- 3.7 Dodávateľ sa zaväzuje vysporiadať všetky právne vzťahy s tretími osobami, ktoré vytvorili, resp. dodali obsah Plnenia, a to najmä uzavretím príslušných autorských a iných zmlúv tak, aby tieto osoby nemohli uplatňovať voči SE žiadne nároky, vyplývajúce im z osobnostných, autorských, priemyselných práv, práv súvisiacich s autorským právom či iných obdobných práv v súvislosti s riadnym plnením záväzkov Dodávateľa, vyplývajúcich zo Zmluvy. V prípade zrušenia Dodávateľa bez právneho nástupcu je Dodávateľ pred svojím zánikom povinný poskytnúť SE zdrojové dáta k vytvorenému dielu alebo Predmetu priemyselného vlastníctva.

IV. CHEMICKÉ LÁTKY A CHEMICKÉ ZMESI

Ustanovenie tohto článku sa vzťahuje iba na Dodávateľov dodávajúcich chemické látky alebo chemické zmesi (ďalej len „CHL alebo CHZ“) do SE.

- 4.1 Dodávateľ, ktorý dodáva CHL alebo CHZ do SE, je povinný súčasne s dodávanou CHL alebo CHZ doručiť Kartú bezpečnostných údajov (ďalej len „KBÚ“) v slovenskom jazyku. V prípade nie nebezpečných CHL alebo CHZ postačuje, ak Dodávateľ doručí vyhlásenie, že dodávaná CHL alebo CHZ nie je klasifikovaná ako nebezpečná.
- 4.2 Expiračná doba CHL alebo CHZ musí byť uvedená výrobcom alebo Dodávateľom priamo na obale CHL alebo CHZ. V odôvodnených prípadoch (ak sú CHL alebo CHZ v tekutom stave a dodávajú sa vo veľkoobjemových cisternách, alebo sú voľne uložené) môže byť expiračná doba uvedená na ateste, certifikáte, alebo priamo na KBÚ.
- 4.3 Na základe dodatočnej písomnej požiadavky SE je Dodávateľ povinný do 10 dní od doručenia takejto písomnej požiadavky doručiť Oprávnenej osobe SE ďalšie doplňujúce dokumenty, špecifikované v písomnej požiadavke SE (napr.: atest, technickú špecifikáciu, technický list, certifikát, účel použitia, autorizáciu, iné špecifické požiadavky na kvalitu a čistotu, prípadne typ výrobu).
- 4.4 Dodávateľ je povinný zabezpečiť, aby označovanie obalov CHL alebo CHZ bolo v súlade s platnou legislatívou (zákon č. 67/2010 Z. z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „chemický zákon“)). Označovanie CHL alebo CHZ na obale musí mať v pomere k veľkosti obalu také rozmery a musí byť tak umiestnené, zhotovené a upravené, aby bolo po celý čas zreteľne viditeľné. Označovanie a dokumentácia CHL alebo CHZ musia byť uvedené v slovenskom jazyku. Na obale každej nebezpečnej CHL alebo CHZ musia byť uvedené aj nasledovné údaje:
- názov nebezpečnej látky, pre zmesi obchodný alebo iný názov,
 - obchodné meno, sídlo a telefónne číslo právnickej osoby, alebo meno, priezvisko, trvalý pobyt a telefónne číslo fyzickej osoby, ktorá nebezpečnú CHL alebo nebezpečnú CHZ dodáva,
 - výstražné symboly a slovné označenie nebezpečnosti,
 - slovné označenie špecifického rizika,
 - slovné označenie na bezpečné použitie,

f) EC číslo (registračné číslo pre každú CHL komerčne dostupnú v Európskej únii); pre zmesi názov látok, ktorých prítomnosť v zmesi viedla ku klasifikácii zmesi ako karcinogénne, mutagénne a látky reprodukčne toxické pre zdravie ľudí,

g) hmotnosť alebo objem.

V. POISTENIE

- 5.1 V prípade, ak predmetom Zmluvy je poskytnutie Plnenia na majetku SE a Dodávateľ za týmto účelom preberá a premiestňuje majetok SE mimo objektov SE, je Dodávateľ povinný mať uzatvorené poistenie zodpovednosti za škodu do výšky novej hodnoty premiestňovaného majetku patriaceho SE. Majetok SE je možné premiestniť iba s písomným súhlasom SE.

VI. PREVZATIE PLNENIA A VYKONANIE SKÚŠOK

- 6.1 SE prevezmú Plnenie formou písomného Preberacieho protokolu, pričom:
- v prípade dodávok tovaru sa za Preberací protokol považuje dodací list obsahujúci potvrdenie prevzatia dodávky zo strany SE, s uvedením dátumu prevzatia tovaru zo strany SE;

v prípade dodávky tovaru z územia mimo SR musí dodací list obsahovať:

 - kód colného sadzovníka,
 - krajina pôvodu tovaru,
 - čistá hmotnosť tovaru
 - v prípade iných druhov Plnení sa za Preberací protokol považuje doklad obsahujúci podrobný súpis vykonaného Plnenia.
- 6.2 Preberací protokol podpísaný SE a Dodávateľom je dokladom o splnení predmetu Zmluvy.
- 6.3 V prípade, že za účelom vykonávania Plnenia v priestoroch SE boli pracovníkom Dodávateľa pridelené vstupné identifikačné karty alebo preukazy (ďalej len „IDK vstupu“) vystavené SE, v Preberacom protokole z odovzdania a prevzatia posledného Plnenia realizovaného na základe Zmluvy musí byť uvedený údaj o počte IDK vstupu, nevrátených pracovníkmi Dodávateľa ku dňu prevzatia tohto Plnenia.
- 6.4 Preberací protokol sa vyhotovuje minimálne v troch origináloch. Dva originály dostanú SE, jeden Dodávateľ.
- 6.5 Dodávateľ je povinný písomne vyzvať SE na prevzatie každého Plnenia v zmysle Zmluvy minimálne 5 pracovných dní pred dodaním Plnenia.
- 6.6 V prípade, že Plnenie bude za Dodávateľa odovzdávané inou osobou, než oprávnenou v zmysle bodu 1.5b) VOP, je táto osoba najneskôr pri začatí odovzdávania Plnenia povinná predložiť SE písomné poverenie podpísané štatutárnym orgánom Dodávateľa, že je oprávnená za Dodávateľa rokovať a konať v procese odovzdania Plnenia.
- 6.7 Dodávateľ je povinný, najneskôr pri prevzatí Plnenia zo strany SE, odovzdať SE:
- doklady, ktoré sú potrebné na prevzatie a na užívanie Plnenia, ako aj ďalšie doklady stanovené v Zmluve a v technickej špecifikácii, ak je prílohou Zmluvy (napr.: všetky vyhlásenia o zhode, protokoly a certifikáty o skúškach zariadení, ktoré montoval, inštaloval alebo vyhotovil) v slovenskom jazyku minimálne v rozsahu stanovenom príslušnými právnymi predpismi SR,
 - návody na obsluhu, opravy a údržbu zariadení v rozsahu stanovenom príslušným právnym predpisom SR, pričom

návody a štítky ovládacích panelov zariadení musia byť v slovenskom jazyku,

- c) príslušnú technickú dokumentáciu, atesty materiálov použitých pri vykonaní Plnenia a doklady o vykonaných skúškach, prípadne iné listiny, ak to predpisujú všeobecne záväzné právne predpisy alebo príslušné technické predpisy, alebo ak je to dohodnuté v Zmluve, alebo ak sú požadované SE, alebo ich predloženie je obvyklé vzhľadom na charakter Plnenia.
- 6.8 Ak nie je v Zmluve dohodnuté inak, Dodávateľ je povinný Plnenie pred jeho odovzdaním podrobiť skúškam alebo technickej kontrole (ďalej len „**Skúšky**“) za účelom zistenia, či Plnenie spĺňa požiadavky na kvalitu a vyhotovenie a či spĺňa Zmluvou stanovené podmienky. Dodávateľ je povinný výsledok Skúšok predložiť SE najneskôr pri odovzdaní Plnenia.
- 6.9 Pokiaľ nie je v Zmluve dohodnuté inak, oprávnená osoba SE má byť prítomná pri vykonávaní Skúšok Plnenia a Dodávateľ je povinný oznámiť SE miesto a dátum konania Skúšok, a to najneskôr 14 dní pred plánovaným dátumom konania Skúšok, alebo v inom vzájomne dohodnutom termíne.
- 6.10 Ak sa oprávnená osoba SE nedostaví v určenom čase na vykonanie Skúšok, môže Dodávateľ vykonať Skúšky aj bez účasti SE, pričom je však povinný bez zbytočného odkladu informovať SE o výsledku týchto Skúšok.
- 6.11 Náklady spojené s vykonaním Skúšok Plnenia znáša Dodávateľ. V prípade vykonania komplexných skúšok Plnenia platí príslušné ustanovenie Bezpečnostno-technických podmienok plnenia v SE.
- 6.12 Ak sa Skúšky nevykonajú v dohodnutom termíne zavinením Dodávateľa, alebo ak bude výsledok Skúšky Plnenia nevyhovujúci, je Dodávateľ povinný nahradiť SE všetky náklady, ktoré im v tejto súvislosti vzniknú.
- 6.13 Vykonanie Skúšok za účasti SE nezbujuje Dodávateľa zodpovednosti za vady zistené po odovzdaní Plnenia.
- 6.14 Plnenie, ktoré je predmetom prevzatia, prechádza do vlastníctva SE so všetkými právami a povinnosťami z toho vyplývajúcimi okamihom podpísania Preberacieho protokolu.
- 6.15 Ak nie je v Zmluve dohodnuté inak, v prípade, ak Dodávateľ zhotovuje vec SE na pozemku SE alebo na pozemku, ktorý SE obstarali, SE neznášajú nebezpečenstvo škody na zhotovenej veci, avšak sú jej vlastníkom.
- 6.16 Dodávateľ znáša nebezpečenstvo škody na veci prevzatej Dodávateľom od SE, ktorá je predmetom montáže, údržby, opravy, úpravy, revízie alebo merania. Vlastnícke právo k veci v uvedenom prípade zostáva SE.
- 6.17 V prípade, že SE prevzali Plnenie s vadami alebo nedorobkami, ktoré nebránia jeho užívaniu (ďalej len „**drobné vady**“), sú SE oprávnené uplatniť si **zádržné** vo výške **10% z Ceny Plnenia**. SE sú povinné uvoľniť zádržné v lehote do 23 kalendárnych dní v mesiaci nasledujúcom po odstránení drobných vád.

VII. FAKTURAČNÉ, PLATOBNÉ A DAŇOVÉ PODMIENKY

- 7.1 Podkladom pre úhradu Ceny je faktúra vystavená Dodávateľom a doručená SE. Faktúra musí byť vyhotovená v súlade s platnými právnymi predpismi.
- 7.2 Faktúra Dodávateľa bude vystavená a platba SE bude realizovaná **v eurách**, pokiaľ nie je v Zmluve dohodnutá iná mena.
- 7.3 Ak pri dovoze tovaru Dodávateľ zabezpečuje prepravu tovaru (po štátnu hranicu so SR, alebo do miesta určenia v SR) a SE zabezpečujú prečenie tohto tovaru, pre účely colného konania je Dodávateľ povinný poskytnúť SE informáciu o cene

prepravného najneskôr v deň naloženia tovaru na dopravný prostriedok, pokiaľ cena prepravného nie je uvedená v Zmluve.

- 7.4 Ak je v Zmluve dohodnutá Cena na základe hodinovej sadzby, Dodávateľ je oprávnený fakturovať SE len čas skutočne vynaložený pri poskytovaní Plnenia. Dodávateľ nebude fakturovať SE cenu za čas potrebný na prestávky v práci, presuny pracovníkov, vybavovanie vstupov do areálu SE a pod.
- 7.5 Podkladom pre vystavenie faktúry za dodané Plnenie je:
- podrobný súpis vykonaného Plnenia formou preberacieho protokolu v zmysle bodu 6.1 VOP (ďalej len „**Preberací protokol**“) v prípade, ak je v Zmluve dohodnutá fakturácia po prevzatí príslušného samostatného Plnenia, vrátane Plnenia na základe písomnej požiadavky; alebo
 - podrobný súpis Plnenia uskutočneného v priebehu celého obdobia, za ktoré je v Zmluve dohodnutá fakturácia a platba (ďalej len „**fakturačné obdobie**“) (napr. formou zisťovacieho alebo akceptačného protokolu, alebo kópií záznamov z montážneho/stavebného denníka, alebo denníka služieb, alebo servisného výkazu, alebo výkazu odpracovaných hodín), potvrdený SE, a to v prípade opakovane dodávaného Plnenia alebo Plnenia, pre ktoré je v Zmluve dohodnutá priebežná fakturácia,
- ktorý je Dodávateľ povinný priložiť k faktúre.
- 7.6 V prípade, že za účelom vykonania Plnenia, alebo v rámci odstránenia vád Plnenia, bude Dodávateľom alebo na jeho účet prepravený majetok SE mimo územia SR, kde sa Plnenie alebo odstránenie vád vykoná, a po vykonaní Plnenia alebo odstránení vád Plnenia sa majetok SE vráti späť do SR, pre účely DPH je Dodávateľ povinný zabezpečiť nasledovné dokumenty:
- prepravné doklady alebo iné doklady o odoslaní, v ktorých je uvedené miesto určenia, preukazujúce odoslanie majetku SE zo SR do členského štátu EU, ako aj jeho vrátenie do SR z členského štátu EU, ak prepravu majetku SE zabezpečuje Dodávateľ inou osobou, alebo
 - písomné potvrdenie prijatia majetku SE Oprávnenou osobou SE, ak prepravu majetku SE vykoná Dodávateľ
- Tieto dokumenty je Dodávateľ povinný doručiť SE:
- v prípade, že ide o prepravu majetku SE za účelom vykonania Plnenia – najneskôr spolu s faktúrou vystavenou za toto Plnenie,
 - v prípade, že ide o prepravu majetku SE za účelom odstránenia vád Plnenia – najneskôr do prevzatia majetku SE naspäť zo strany SE.
- 7.7 Pokiaľ v Zmluve nie je dohodnutý iný spôsob a čas fakturácie Ceny, Dodávateľ je povinný vystaviť faktúru za realizované Plnenie nasledovne:
- najneskôr do pätnástich (15) dní **po prevzatí** každého jednotlivého Plnenia zo strany SE Preberacím protokolom, ak je v Zmluve dohodnutá fakturácia Ceny a preberanie po jednotlivých Plneniach, alebo
 - najneskôr do pätnástich (15) dní **po uplynutí** príslušného fakturačného obdobia, dohodnutého v Zmluve, v prípade opakovane dodávaného Plnenia alebo v prípade priebežnej fakturácie za Plnenie, pričom predmetom fakturácie v tomto prípade musí byť Plnenie dodané v priebehu celého fakturačného obdobia a zároveň dňom dodania v tomto prípade je posledný deň fakturačného obdobia, alebo

- c) podľa splátkového kalendára dohodnutého v Zmluve, alebo
- d) najneskôr do pätnástich (15) dní po prijatí platby Dodávateľom pred dodaním Plnenia.

7.8 Za Plnenia, ktoré boli prevzaté zo strany SE v priebehu kalendárneho mesiaca, je Dodávateľ oprávnený vystaviť v lehote do 15 dní po skončení kalendárneho mesiaca súhrnnú faktúru v zmysle Zákona o DPH.

7.9 Osobitné podmienky fakturácie:

- a) ak je za čiastkovo alebo opakovane dodávané Plnenie (iné ako v nasledujúcom bode) dohodnutá platba za obdobie dlhšie ako 12 kalendárnych mesiacov, považuje sa Plnenie za dodané posledným dňom každého 12. kalendárneho mesiaca, až kým sa dodanie Plnenia neskončí, t.j. Dodávateľ je povinný vystaviť faktúru po každom takomto dodaní,
- b) ak sa poskytuje služba alebo tovar s montážou/inštaláciou čiastkovo alebo opakovane počas obdobia dlhšieho ako 12 kalendárnych mesiacov a platba je dohodnutá za obdobie dlhšie ako 12 kalendárnych mesiacov, pričom miesto dodania je SE a zároveň sú SE povinné platiť DPH, takáto služba alebo tovar s montážou/inštaláciou sa považujú za dodané posledným dňom každého kalendárneho roka, až kým sa dodanie takejto služby alebo tovaru s montážou/inštaláciou neskončí, t.j. Dodávateľ je povinný vystaviť faktúru po každom takomto dodaní.

Podmienky uvedené v týchto dvoch prípadoch platia iba pre účely aplikácie DPH a netýkajú sa úhrady faktúry. Úhrada bude uskutočnená až po reálnom dodaní Plnenia, a to v lehote splatnosti v zmysle bodu 7.15 VOP, resp. uvedenej v Zmluve.

7.10 Okrem údajov určených v zmysle platných právnych predpisov musí každá faktúra obsahovať:

- a) číslo Zmluvy SE,
- b) SAP číslo uvedené SE na Preberacom protokole, alebo uvedené v Zmluve,
- c) deň odoslania faktúry,
- d) lehotu splatnosti faktúry v zmysle bodu 7.15 VOP,
- e) označenie peňažného ústavu a číslo účtu Dodávateľa,
- f) podpis zástupcu oprávneného konať v mene Dodávateľa.

7.11 Dodávateľ je povinný doručiť faktúru SE najneskôr do piatich (5) dní od jej vystavenia. V prípade, že Dodávateľ nedoručí SE faktúru v stanovenom termíne a následne správca dane dorubí SE sankciu z titulu neoprávnené odpočítanej alebo oneskorene odvedenej dane v zmysle zákona č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o správe daní**“), Dodávateľ sa zaväzuje vyrubnú sankciu uhradiť SE v plnej výške do desiatich (10) dní od doručenia jej vyúčtovania Dodávateľovi.

7.12 Dodávateľ je povinný zasielať faktúry pre SE na adresu:

Slovenské elektrárne, a.s.
odbor fakturácie
závod Atómové elektrárne Mochovce
P.O.BOX 11
935 39 Mochovce

alebo na inú adresu, ktorú písomne určí SE.

7.13 V prípade zaslania faktúry Dodávateľom na inú adresu, než podľa bodu 7.12 VOP, nezačína plynúť lehota splatnosti, kým

nebude príslušná faktúra doručená na adresu uvedenú alebo určenú podľa bodu 7.12 vyššie.

7.14 V prípade, že faktúra neobsahuje náležitosti vyžadované v zmysle platných právnych predpisov, alebo ak údaje vo faktúre nie sú uvedené v súlade s podmienkami dohodnutými v Zmluve, SE sú oprávnené vrátiť faktúru Dodávateľovi bez zaplatenia. V takom prípade prestáva plynúť lehota splatnosti faktúry. SE sú povinné uviesť dôvod vrátenia faktúry. Lehota splatnosti faktúry začne plynúť znova až dňom doručenia opravenej (novej) faktúry, ktorá spĺňa požiadavky všeobecne záväzných právnych predpisov.

7.15 **Lehota splatnosti faktúry je 60 dní odo dňa doručenia faktúry SE.** Dňom doručenia faktúry je deň vyznačený prezentačnou pečiatkou SE na adrese podľa bodu 7.12 VOP. Lehota splatnosti faktúry začína plynúť dňom nasledujúcim po doručení faktúry SE. Ak posledný deň lehoty splatnosti faktúry pripadne na deň pracovného pokoja, faktúra bude splatná v najbližší nasledujúci pracovný deň.

7.16 Za deň splnenia peňažného záväzku SE sa považuje deň odpísania dlžnej sumy z účtu SE.

7.17 Všetky bankové výdavky a poplatky korešpondenčných bánk a banky Dodávateľa hradí Dodávateľ.

7.18 DPH bude pripočítaná k Cene vo výške stanovenej platnými právnymi predpismi upravujúcimi výšku dane z pridanej hodnoty v deň vzniku daňovej povinnosti.

7.19 Dodávateľ vystaví faktúru obsahujúcu DPH iba za predpokladu, že bol v čase vzniku daňovej povinnosti platiteľom DPH a pri dodaní Plnenia vzniká Dodávateľovi daňová povinnosť a Dodávateľ je osobou povinnou platiť DPH. V prípade, že Dodávateľ vystaví SE faktúru, ktorá bude obsahovať DPH v čase, keď nebude platiteľom DPH, alebo ak bola uplatnená DPH k Plneniu, pri ktorom nevzniká Dodávateľovi daňová povinnosť, alebo ak Dodávateľ nebol osobou povinnou platiť DPH, a následne správca dane dorubí SE dodatočnú DPH a zároveň v zmysle Zákona o správe daní vyrubí SE sankciu z neoprávnené odpočítanej DPH, Dodávateľ sa zaväzuje dodatočnú DPH, ako aj vyrubnú sankciu uhradiť SE v plnej výške do desiatich (10) dní od doručenia jej vyúčtovania Dodávateľovi.

Nasledujúce ustanovenia bodov 7.20 a 7.21 VOP sa vzťahujú na **zahraničného Dodávateľa**:

7.20 Zahraničný Dodávateľ je počas trvania Zmluvy povinný bezodkladne, najneskôr **do 5 pracovných dní**, písomne informovať SE o nasledovných skutočnostiach:

- a) či je platiteľom DPH v SR,
- b) o svojej daňovej rezidencii,
- c) o vzniku stálej prevádzkarne v zmysle zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o dani z príjmov**“) a príslušnej zmluvy o zamedzení dvojitého zdanenia a o zrušení takejto stálej prevádzkarne,
- d) vznik prevádzkarne v zmysle Zákona o DPH a o zrušení takejto prevádzkarne, ako aj o zmene,
- e) či dodanie Plnenia realizuje z tejto prevádzkarne, a to aj v prípade, ak ho z nej realizuje iba čiastočne,

a to v prípade, že skutočnosti uvedené v tomto bode Dodávateľ neoznámil SE najneskôr do podpisu Zmluvy prostredníctvom Vyhlásenia o daňovej pozícii a prepojenosti, resp. Vyhlásenia o daňovej pozícii, ktoré tvorí prílohu Zmluvy.

V prípade porušenia povinnosti Dodávateľa podľa tohto bodu majú SE právo uplatniť si voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu v zmysle bodu 10.5 VOP.

7.21 Ak je zahraničný Dodávateľ rezident krajiny mimo EÚ a má v SR zriadenú stálu prevádzkareň a platí preddavky na daň z príjmu v SR, je povinný predložiť bezodkladne po podpise Zmluvy, resp. po tom, čo uvedená skutočnosť nastane, potvrdenie Daňového úradu Bratislava I. o platení preddavkov. V prípade, že zahraničný Dodávateľ tento doklad nepredloží, bude zo strany SE uplatnené zabezpečenie dane v zmysle Zákona o dani z príjmov. V prípade porušenia povinnosti podľa tohto bodu majú SE právo uplatniť si voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu v zmysle bodu 10.5 VOP.

7.22 Zrážková daň

V cenových a platobných podmienkach uvedených v tejto Zmluve nie sú a nebudú zahrnuté žiadne zrážky. Ak platby Dodávateľovi podliehajú alebo budú podliehať dani vyberanej zrážkou v zmysle Zákona o dani z príjmov a príslušných zmlúv o zamedzení dvojitého zdanenia, SE na základe vyššie uvedeného zníži platby o príslušné čiastky podľa príslušnej zmluvy o zamedzení dvojitého zdanenia a Zákona o dani z príjmov. V tomto prípade si SE vyžiada od príslušného daňového úradu v Slovenskej republike potvrdenie o zrazenej dani a predloží ho Dodávateľovi. Dodávateľ je povinný poskytnúť SE akúkoľvek súčinnosť pri uplatňovaní práv a nárokov SE podľa tohto bodu.

Dodávateľ nie je oprávnený žiadať náhradu od SE v súvislosti s odvedením zrážkovej dane zo strany SE, ale môže sám žiadať úhradu od príslušného správcu dane.

Dodávateľ je povinný vynaložiť úsilie na identifikáciu platieb zahrnutých v Cene, ktoré môžu byť predmetom zrážkovej dane, a špecifikovať ich jednotkovú cenu. V prípade pochybností alebo nesúčinnosti zo strany Dodávateľa sú SE oprávnené zraziť zrážkovú daň z celej Ceny, ibaže Dodávateľ dostatočne preukáže, že zrážková daň v zmysle Zákona o dani z príjmov a príslušnej zmluvy o zamedzení dvojitého zdanenia sa nemá uplatniť, alebo špecifikuje príslušnú časť fakturovanej Ceny, ktorá je predmetom zrážkovej dane.

V prípade porušenia povinnosti Dodávateľa podľa tohto bodu majú SE právo uplatniť si voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu v zmysle bodu 10.5 VOP.

Ustanovenia nasledujúceho bodu sa vzťahujú na **platiteľa DPH v SR**:

7.23 Dodávateľ vyhlasuje, že ku dňu podpisu Zmluvy neexistujú dôvody, na základe ktorých by SE mali, či mohli byť ručiteľom podľa ust. § 69 ods. 14 v nadväznosti na § 69b Zákona o DPH za daňovú povinnosť Dodávateľa vzniknutú z DPH, ktorú Dodávateľ vyúčtoval voči SE k Cene podľa Zmluvy. Dodávateľ vyhlasuje a zaväzuje sa, že k DPH podá riadne daňové priznanie a v prípade vzniku povinnosti zaplatiť DPH túto odvedie miestne príslušnému finančnému úradu do určenej lehoty splatnosti. Dodávateľ vyhlasuje, že nemá akýkoľvek úmysel nezaplatiť DPH vzťahujúcu sa k predmetu Plnenia podľa Zmluvy, alebo úmysel skrátiť daň, či prípadne vylákať daňovú výhodu, a nemá úmysel dostať sa do postavenia, kedy túto daň nebude môcť zaplatiť.

SE sú oprávnené zadržať sumu vo výške DPH z každej faktúry vystavenej Dodávateľom, ak Dodávateľ nepotvrdí SE písomne (napr. samostatným vyhlásením alebo priamo na faktúre), že SE nevzniká povinnosť ručenia za daň z dodaného Plnenia v zmysle § 69 ods. 14 Zákona o DPH, alebo v prípade, že je Dodávateľ zverejnený v zozname vedenom Finančným riaditeľstvom SR v zmysle vyššie uvedeného ustanovenia Zákona o DPH. SE sú oprávnené zadržať DPH z vystavených faktúr až do dňa, kým Dodávateľ nepreukáže opak.

V prípade porušenia povinnosti Dodávateľa podľa tohto bodu majú SE právo uplatniť si voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu v zmysle bodu 10.5 VOP.

Ustanovenia nasledujúceho bodu sa vzťahujú na **zahraničného Dodávateľa so sídlom mimo EÚ**:

7.24 Zabezpečenie dane

V prípade, že SE vznikne povinnosť zraziť zabezpečenie dane z Ceny, SE zraziť z fakturovanej Ceny sumu zábezpeky dane v zmysle Zákona o dani z príjmov a Dodávateľovi vyplatí fakturovanú Cenu zníženú o uvedenú zábezpeku. SE nezraziť zabezpečenie dane z Ceny, ak Dodávateľ doručí SE originál potvrdenia o platení preddavkov na daň v zmysle § 34 alebo § 42 Zákona o dani z príjmov, vydaného príslušným daňovým úradom.

Ak Dodávateľ nepredloží písomné potvrdenie o vzniku stálej prevádzkarene v zmysle bodu 7.20c) VOP a SE vznikne povinnosť zraziť zabezpečenie dane z Ceny, SE:

- sú oprávnené zraziť zabezpečenie dane z fakturovanej Ceny podľa § 44 ods. 2 Zákona o dani z príjmov a zaplatiť Dodávateľovi Cenu alebo časť Ceny zníženu o sumu takéhoto zabezpečenia dane a
- poskytnúť Dodávateľovi dokumentáciu (potvrdenie o zrazenom zabezpečení na daň podanom na príslušný daňový úrad), ktorú Dodávateľ môže použiť na započítanie tejto platby voči svojej daňovej povinnosti na Slovensku.

V ostatných prípadoch, kedy Dodávateľovi jeho aktivity nezakladajú vznik stálej prevádzkarene na Slovensku, sa uplatnenie zabezpečenia dane bude posudzovať individuálne podľa charakteru Plnenia v súlade so Zákomom o dani z príjmov a príslušnej zmluvy o zamedzení dvojitého zdanenia.

Dodávateľ nie je oprávnený žiadať náhradu od SE v súvislosti s odvedením zabezpečenia dane zo strany SE, ale môže sám žiadať úhradu od príslušného správcu dane.

V prípade porušenia povinnosti Dodávateľa podľa tohto bodu majú SE právo uplatniť si voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu v zmysle bodu 10.5 VOP.

7.25 Dodávateľ je povinný doručiť SE na adresu podľa bodu 7.12 VOP najneskôr 14 dní pred splatnosťou faktúry písomné oznámenie o zmene bankového účtu, uvedeného na faktúre, v prípade:

- zmeny banky,
- vzniku záložného práva k pohľadávkam alebo
- formálnych nedostatkov (napr. nesprávny, neúplný bankový účet a pod.),

pričom pravosť podpisu zástupcu Dodávateľa na tomto oznámení musí byť úradne overená.

7.26 Dodávateľ sa zaväzuje, že bude v plnej miere zodpovedať za výpočty, podávanie správ, daňových priznaní a platenie všetkých svojich súčasných i budúcich peňažných i nepeňažných daňových povinností, vrátane dane z príjmov, DPH a iných daní, poplatkov a odvodov (alebo príslušných pokút, penále alebo úrokov), ktoré mu v dôsledku Zmluvy vznikli alebo vzniknú podľa akejkoľvek právnej jurisdikcie, či už v rámci Slovenskej republiky alebo mimo jej územia. Dodávateľ si voči SE nebude uplatňovať žiadne nároky v súvislosti s vyššie uvedenými záležitosťami. V prípade porušenia povinnosti Dodávateľa podľa tohto bodu majú SE právo uplatniť si voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu v zmysle bodu 10.5 VOP.

7.27 Dodávateľ sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu SE nebude postupovať, ani inak nakladať, resp. obchodovať, či už odplatne alebo bezodplatne, s pohľadávkami vyplývajúcimi zo Zmluvy, ani zriaďovať záložné práva na pohľadávky vyplývajúce zo Zmluvy.

Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy. V prípade porušenia vyššie uvedeného majú SE právo uplatniť si voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu v zmysle bodu 10.7 VOP.

- 7.28 Dodávateľ nie je oprávnený previesť svoje záväzky vyplývajúce zo Zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu SE. V opačnom prípade je takýto prevod záväzkov neplatný.

VIII. ZÁRUČNÁ DOBA A ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY

- 8.1 Pokiaľ nie je v Zmluve uvedené inak, Dodávateľ zodpovedá za vady Plnenia počas záručnej doby, ktorá je **24 mesiacov**.
- 8.2 Záručná doba začína plynúť odo dňa prevzatia Plnenia SE, pokiaľ nie je v Zmluve alebo platných právnych predpisoch stanovené inak.
- 8.3 Záručná doba neplynie počas doby, počas ktorej SE nemôžu užívať Plnenie pre jeho vady, za ktoré zodpovedá Dodávateľ.
- 8.4 Plnenie má vady, ak nezodpovedá výsledku určenému Zmluve, účelu jeho použitia, príp. nemá vlastnosti výslovne stanovené Zmluvou alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo platnými technickými normami.
- 8.5 Dodávateľ zodpovedá za vady materiálu, vady spôsobené výrobcom, vady spôsobené subdodávateľom a akékoľvek iné vady.
- 8.6 Dodávateľ zodpovedá za vady Plnenia, ktoré má Plnenie v čase jeho odovzdania a prevzatia zo strany SE, a to aj v prípade, keď sa vada stane zjavnou (SE ju objaví) až po tomto okamihu.

V prípade, že Plnenie má pri preberaní zjavné vady, SE sú oprávnené odmietnuť prevzatie Plnenia. O odmietnutí prevziať Plnenie spíše SE zápis, v ktorom tieto vady uvedie. Jedno vyhotovenie zápisu o odmietnutí prevzatia Plnenia preukázateľne odovzdá Dodávateľovi. Dodávateľ je bez zbytočného odkladu povinný oznámiť SE termín, do ktorého tieto vady odstráni. Po ich odstránení je Dodávateľ povinný opätovne vyzvať SE na prevzatie Plnenia v zmysle tohto bodu.

SE môžu prevziať Plnenie, ktoré má vady nebrániace užívaniu Plnenia alebo nedorobky nebrániace užívaniu Plnenia (ďalej len „drobné vady“). Rozlišovať drobné vady od ostatných vád je výhradným právom SE. V takomto prípade musí byť súčasťou Preberacieho protokolu aj súpis drobných vád. Popis drobných vád, uvedených v súpise, musí byť určitý a zrozumiteľný, pri každej drobnej vade musí byť s Dodávateľom dohodnutý termín na jej odstránenie. Ak by k dohode z rôznych príčin nedošlo, termín na odstránenie drobnej vady je **5 pracovných dní** od zistenia vady pri preberaní.

- 8.7 Dodávateľ zodpovedá za vady Plnenia vzniknuté po odovzdaní Plnenia, ak boli spôsobené porušením jeho povinností.
- 8.8 Dodávateľ nezodpovedá za vady Plnenia, ktoré boli spôsobené odovzdaním nevhodných alebo neúplných podkladov SE a Dodávateľ ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, alebo na ňu písomne upozornil SE a tie na ich použitie trvali.
- 8.9 Dodaním Plnenia s vadou/ami je porušená Zmluva podstatným spôsobom, pričom SE môžu:
- požadovať odstránenie vád dodaním náhradného plnenia za vadné Plnenie. SE však nie sú oprávnené požadovať dodanie náhradného Plnenia, ak Plnenie vzhľadom na jeho povahu nemožno vrátiť alebo odovzdať Dodávateľovi;
 - požadovať dodanie chýbajúceho Plnenia;

- požadovať bezplatné odstránenie vád opravou Plnenia, ak sú vady opraviteľné;
- požadovať primeranú zľavu z Ceny Plnenia;
- odstúpiť od Zmluvy.

Uplatnením nárokov z vád SE nie sú dotknuté nároky SE na náhradu škody a na zmluvnú pokutu.

- 8.10 SE sú povinné vady písomne reklamovať u Dodávateľa bez zbytočného odkladu po ich zistení. V reklamácií uvedú svoje požiadavky a uvedú voľbu medzi nárokmi uvedenými v bode 8.9 VOP. K reklamácií môžu pripojiť aj vhodné dôkazné prostriedky. Uplatnený nárok nemôžu SE meniť bez súhlasu Dodávateľa.
- 8.11 **Dodávateľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním vád bez zbytočného odkladu od uplatnenia reklamácie SE písomnou formou a vady odstrániť** v dohodnutom termíne, najneskôr **do 5 pracovných dní**, ak sa Zmluvné strany nedohodli inak. V prípade, že Dodávateľ nezačne s odstraňovaním vád Plnenia bez zbytočného odkladu alebo v riadne začatom odstraňovaní vád nepokračuje, alebo v prípade omeškania Dodávateľa so splnením povinnosti odstrániť vady Plnenia v lehote podľa tohto bodu, majú SE právo uplatniť si voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu v zmysle bodu 10.3 VOP.
- 8.12 Ak je Dodávateľ s odstránením vady v omeškaní, môžu SE bez súhlasu Dodávateľa na jeho náklady vady odstrániť samy, alebo ich dať odstrániť na jeho náklady treťou stranou. V tomto prípade sú SE povinné o svojom rozhodnutí Dodávateľa bez zbytočného odkladu písomne upovedomiť.
- 8.13 Na žiadosť SE je Dodávateľ povinný bez zbytočného odkladu vady svojho Plnenia odstrániť, aj keď neuznáva, že za vady zodpovedá. V sporných prípadoch znáša náklady až do rozhodnutia o reklamácií dočasne Dodávateľ.
- 8.14 V prípade, že SE požadujú zľavu z Ceny vadného Plnenia, Zmluvné strany sa dohodli, že zľava z Ceny sa určí na základe písomnej dohody Zmluvných strán. V prípade, že sa Zmluvné strany nedohodnú na primeranej zľave z Ceny do 30 dní odo dňa reklamácie, vypočíta sa ako súčet:
- rozdielu medzi hodnotou Plnenia, ktorú by malo mať Plnenie bez vád a hodnotou Plnenia s vadami v čase, kedy sa malo Plnenie dodať, a
 - nákladov, ktoré budú SE musieť vynaložiť na činnosti, ktoré sú nevyhnutné na to, aby sa Plnenie stalo bezvadným v zmysle Zmluvy.

Hodnota Plnenia bez vád a hodnota Plnenia s vadami, ako aj výška nákladov vynaložených SE na odstránenie vád, sa určí znalečným posudkom predloženým SE.

V prípade, že zľava z Ceny bola uplatnená ešte pred vystavením faktúry za Plnenie, ku ktorému sa zľava z Ceny vzťahuje, Dodávateľ je povinný fakturovanú cenu znížiť o sumu zľavy. V prípade, že k uplatneniu zľavy z Ceny dôjde až po vystavení faktúry za Plnenie, Dodávateľ je povinný vystaviť SE faktúru na opravu základu DPH v zmysle platných právnych predpisov.

- 8.15 Ďalšie vzťahy Zmluvných strán týkajúce sa záruky za Plnenie, vád Plnenia alebo nárokov z nich vyplývajúcich sa riadia príslušnými ustanoveniami ObZ.

IX. ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU

- 9.1 Dodávateľ zodpovedá za škody, ktoré spôsobí SE porušením svojich zákonných alebo zmluvných povinností alebo svojou činnosťou pri plnení Zmluvy. Ak SE vznikne pri plnení Zmluvy v súvislosti s činnosťou Dodávateľa škoda, Dodávateľ sa zaväzuje túto škodu v preukázanom rozsahu nahradiť SE podľa tohto článku. Dodávateľ je povinný nahradiť SE škodu

- do desiatich (10) dní odo dňa doručenia vyúčtovania náhrady škody Dodávateľovi.
- 9.2 SE a Dodávateľ nezodpovedajú za škody spôsobené v dôsledku okolností vylučujúcich zodpovednosť.
- X. ZMLUVNÉ POKUTY, NÁHRADA ŠKODY**
- 10.1 V prípade, že Dodávateľ nezačne poskytovať Plnenie v termíne podľa Zmluvy, alebo ak poskytovanie Plnenia preruší, môžu si SE uplatniť si voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10 % z Ceny.
- 10.2 V prípade, že Dodávateľ nedodrží termín dodania Plnenia dohodnutý v Zmluve, majú SE právo uplatniť si voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1% z Ceny nedodaného Plnenia za každý i začatý deň omeškania. To platí aj v prípade nedodania alebo oneskoreného dodania dokladov, ktoré sú potrebné na prevzatie alebo na užívanie Plnenia, alebo iných dokladov, ktoré je Dodávateľ povinný odovzdať SE podľa Zmluvy.
- 10.3 V prípade, že Dodávateľ nezačne s odstraňovaním väd Plnenia bez zbytočného odkladu alebo v riadne začatom odstraňovaní väd nepokračuje, alebo nedodrží lehotu na odstránenie vady Plnenia v zmysle bodu 8.11 VOP, resp. dohodnutú medzi SE a Dodávateľom, prípadne uvedenú v Preberacom protokole, môžu si SE uplatniť voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1% z Ceny za každú jednotlivú vadu a každý i začatý deň omeškania s jej odstránením.
- 10.4 V prípade, že v zmysle Zmluvy sa Dodávateľ zaručuje, že Plnenie bude mať parametre uvedené v Zmluve, ktorých dosiahnutie Dodávateľ preukazuje SE na základe vykonania garančného merania parametrov Plnenia v rámci Skúšky v zmysle bodu 6.8 VOP, avšak takéto Plnenie nedosiahne pri garančnom meraní parametre zaručené Dodávateľom v zmysle Zmluvy, môžu si SE uplatniť voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 400,- EUR za každý nedodržaný parameter. Uplatnením zmluvnej pokuty za nedodržanie garantovaných parametrov nie je dotknutá povinnosť Dodávateľa zabezpečiť odstránenie nedostatkov, ani povinnosť preukázať novým garančným meraním splnenie parametrov Plnenia, zaručených Dodávateľom. V prípade, ak Dodávateľ nepreukáže dosiahnutie garantovaných parametrov ani novým garančným meraním, nie je dotknutý nárok SE na uplatnenie zľavy z ceny Plnenia v závislosti od závažnosti a počtu nedodržaných parametrov, a to až do výšky celkovej úhrady zaplatenej Dodávateľovi za Plnenie ku dňu vykonania neúspešného nového garančného merania, ani právo na odstúpenie SE od Zmluvy. Odstúpením od Zmluvy nie je dotknutý nárok SE na vrátenie všetkých úhrad, zaplatených Dodávateľovi ku dňu odstúpenia od Zmluvy, ani nárok na úhradu zmluvných pokút dohodnutých v Zmluve, ani nárok na náhradu škody v celom rozsahu.
- 10.5 V prípade, že Dodávateľ nedodrží ktorúkoľvek z povinností uvedených v bodoch 2.7b), 2.9, 7.20, 7.21, 7.22, 7.23, 7.24 alebo 7.26 VOP, SE sú oprávnené požadovať od Dodávateľa zmluvnú pokutu vo výške 1 % z Ceny za každé jednotlivé porušenie.
- 10.6 V prípade, že prílohou Zmluvy je Vyhlásenie o subdodávateľoch v zmysle bodu 2.7b) a Dodávateľ poruší ktorúkoľvek z povinností v ňom uvedených, môžu si SE uplatniť voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1% z Ceny za každé jednotlivé porušenie.
- 10.7 V prípade, že Dodávateľ postúpi alebo založí pohľadávky zo Zmluvy v rozpore s bodom 7.27 VOP, majú SE právo uplatniť si voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100% z finančného objemu takto postúpenej alebo odpredanej pohľadávky. Pre účely tohto bodu sa finančným objemom rozumie celková hodnota istiny vrátane hodnoty príslušenstva pohľadávky k dátumu postúpenia alebo odpredaja alebo iného nakladania s pohľadávkou.
- 10.8 Ak dôjde k úniku skutočností, ktoré majú charakter dôverných informácií alebo obchodného tajomstva z dôvodov, za ktoré zodpovedá Dodávateľ, alebo ak Dodávateľ poruší povinnosti uvedené v bodoch 15.1, 15.2 alebo 15.4, môžu si SE uplatniť u Dodávateľa zmluvnú pokutu vo výške 33.150,- EUR za každé jednotlivé porušenie.
- 10.9 V prípade, že Dodávateľ poruší svoju povinnosť, ktorej porušenie sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy a ktoré je uvedené v bode 17.4 VOP, môžu si SE uplatniť voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10 % z Ceny.
- 10.10 Za porušenie zákazu vnášania a vynášania nepovolených vecí a predmetov v zmysle bodu 3.4 VOP si SE môžu uplatniť u Dodávateľa zmluvnú pokutu vo výške 1.700,- EUR za každý prípad. Pracovník Dodávateľa bude zaradený do databázy nežiaducich osôb, ktorým je zakázaný vstup po dobu trvania Zmluvy, minimálne na dobu 12 mesiacov od porušenia, podľa závažnosti porušenia aj na viac.
- 10.11 V prípade pozitívneho výsledku dychovej skúšky vykonanej v zmysle bodu 3.3 VOP sú SE oprávnené uplatniť si voči Dodávateľovi a pracovníkovi Dodávateľa nasledovné sankcie:
- Ak výsledok skúšky je v rozsahu od 0,15 do 0,29 mg/l (0,30 – 0,60 promile) – kontrolovanému pracovníkovi Dodávateľa nebude umožnený vstup do SE a bude mu zadržaná identifikačná karta do najbližšieho nástupu na výkon práce v priestoroch SE. Ak v priebehu kalendárneho roka kontrolovaný pracovník Dodávateľa opakovane poruší zákaz požitia alkoholu (požitia omamných alebo psychotropných látok), bude mu zakázaný vstup do priestorov SE na dobu platnosti Zmluvy s Dodávateľom, najviac však na 12 mesiacov.
 - V prípade porušenia zákazu požitia alkoholu (požitia omamných alebo psychotropných látok) akýmkoľvek ďalším pracovníkom Dodávateľa si SE môžu uplatniť u Dodávateľa zmluvnú pokutu vo výške 800,- EUR v každom jednotlivom prípade. Pracovníkovi Dodávateľa bude zakázaný vstup na dobu platnosti Zmluvy s Dodávateľom, najviac však na 12 mesiacov.
 - Ak výsledok skúšky presiahne 0,29 mg/l (viac ako 0,60 promile) – kontrolovanému pracovníkovi Dodávateľa bude odobratá identifikačná karta a nebude mu povolený vstup, bude z priestorov SE vykázany v sprievode povereného pracovníka SE. Pracovníkovi Dodávateľa bude zakázaný vstup na dobu platnosti Zmluvy s Dodávateľom, najviac však na 12 mesiacov, a zároveň si SE môžu uplatniť u Dodávateľa zmluvnú pokutu vo výške 800,- EUR v každom jednotlivom prípade.
- 10.12 Akékoľvek zmluvné pokuty podľa Zmluvy alebo VOP budú uplatnené formou **penalizačnej faktúry** a sú **splatné v lehote do štrnástich (14) dní odo dňa vystavenia penalizačnej faktúry**.
- 10.13 Uplatnením zmluvnej pokuty podľa tohto článku nie sú dotknuté nároky SE na náhradu škody a SE sú oprávnené domáhať sa náhrady škody presahujúcej zmluvnú pokutu podľa tohto článku.
- 10.14 Zaplatenie zmluvnej pokuty nezbavuje Dodávateľa povinnosti poskytnúť Plnenie alebo odovzdať doklady podľa Zmluvy.
- XI. ÚROKY Z OMEŠKANIA**
- 11.1 Za nedodržanie lehoty splatnosti zmluvnej pokuty alebo náhrady škody podľa Zmluvy alebo VOP si SE môžu uplatniť voči Dodávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,02%

z nezaplatených čiastky za každý i začatý deň omeškania. Úroky z omeškania sú splatné v lehote štrnástich dní (14) odo dňa vystavenia penalizačnej faktúry.

- 11.2 Ak sú SE v omeškaní s úhradou faktúry, Dodávateľ si môže uplatniť voči SE úrok z omeškania vo výške 0,02% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania, maximálne však do celkovej výšky 10 % z fakturovanej sumy.

XII. AUDIT A ZABEZPEČOVANIE KVALITY, OCHRANY ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA A BEZPEČNOSTI

- 12.1 Dodávateľ sa zaväzuje prostredníctvom primeranej úpravy záväzkov v zmluvách so svojimi subdodávateľmi, ktoré sa vzťahujú na plnenie Zmluvy, umožniť SE nahliadnutie do týchto zmlúv.
- 12.2 Ak je to potrebné, požiadavky na zabezpečovanie kvality, ochrany životného prostredia a bezpečnosti a na audity týchto systémov manažérstva Dodávateľa sú ustanovené priamo v Zmluve.
- 12.3 Tam, kde je to uvedené, porušenie akejkoľvek povinnosti Dodávateľa uvedenej v Zmluve podľa predchádzajúceho bodu bude považované za podstatné porušenie zmluvných povinností Dodávateľa s možnosťou okamžitého odstúpenia od Zmluvy.

XIII. OKOLNOSTI VYLUČUJÚCE ZODPOVEDNOSŤ

- 13.1 Ani jedna zo Zmluvných strán nenesie zodpovednosť za nesplnenie svojich povinností, vyplývajúcich zo Zmluvy, okrem povinností Dodávateľa poskytnúť SE informácie v zmysle bodov 2.9, 7.22, 7.23 a 7.24 VOP, ak preukáže, že:
- nesplnenie nastalo následkom mimoriadnych, nepredvídateľných a neodvrátiteľných udalostí,
 - prekážky ani ich následky nebolo možné v čase uzatvárania Zmluvy predvídať,
 - prekážkam ani ich následkom sa nedalo zabrániť, vyhnúť ani ich prekonať.
- 13.2 Medzi nepredvídateľné a neodvrátiteľné prekážky nepatria tie, ktoré boli spôsobené neudelením úradných povolení, licencií alebo podobných oprávnení pre účely Plnenia.
- 13.3 Účinky okolností vylučujúcich zodpovednosť sú obmedzené iba na dobu, dokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené.
- 13.4 Okolnosti vylučujúce zodpovednosť oslobodzujú povinnú Zmluvnú stranu od povinnosti platiť zmluvnú pokutu v dôsledku porušenia povinnosti, na ktorú sa tieto okolnosti viažu.
- 13.5 O dobu trvania okolností vylučujúcich zodpovednosť sa predlžuje čas Plnenia zo Zmluvy tak, aby bol pre oprávnenú Zmluvnú stranu prijateľný. Počas tejto doby oprávnená Zmluvná strana nemá právo na odstúpenie od Zmluvy.
- 13.6 Ak okolnosti vylučujúce zodpovednosť trvajú dlhšie ako 6 mesiacov, ktorákoľvek zo Zmluvných strán je oprávnená jednostranne od Zmluvy odstúpiť, pričom odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane.

XIV. PRERUŠENIE PRÁC

- 14.1 SE sú oprávnené dať Dodávateľovi pokyn a Dodávateľ bude na základe tohto pokynu povinný prerušiť (aj opakovane) všetky alebo niektoré práce na Plnení. SE sú povinné Dodávateľovi špecifikovať dôvod svojho nariadenia prerušenia prác. Ak je predmetom Plnenia zhotovenie diela, Dodávateľ je povinný vykonať príslušné opatrenia na správne uskladnenie, zachovanie, ochranu a zabezpečenie predmetu diela a v priebehu prerušenia plnenia chrániť, uchovávať a

zabezpečovať dielo pred akýmkoľvek chátraním, skazou, alebo poškodením. SE sú povinné o pokyne vykonať zápis Denníku. SE sú povinné informovať Dodávateľa o predpokladanom trvaní prerušenia a v prípade zmien očakávaného trvania prerušenia sú SE povinné Dodávateľa bezodkladne informovať o novom predpokladanom termíne opätovného začatia prác. V prípade akéhokoľvek prerušenia prác sa musia Zmluvné strany vždy stretnúť, aby prerokovali rozsah prerušenia, hlavne demobilizáciu, rozsah konzervačných prác, predpokladané náklady prerušenia a ostatné dôsledky. Povinnosť Dodávateľa prerušiť práce sa netýka prerušenia činnosti technologických zariadení a iných činností, ak majú byť v zmysle Zmluvy vykonané mimo priestorov SE, alebo ak miesto dodania/vykonania, odovzdania a prevzatia Plnenia je mimo priestorov SE.

- 14.2 Ak:

- bol pokyn na prerušenie prác daný na obdobie nie dlhšie ako 7 dní a v úhrne takéto pokyny na prerušenie prác nepresiahnu 20 dní; alebo
- za príčinu pokynu na prerušenie zodpovedá Dodávateľ, alebo ak bolo toto prerušenie vynútené porušením Zmluvy Dodávateľom,

potom všetky náklady vzniknuté v súvislosti s prerušením prác znáša Dodávateľ.

- 14.3 Ak je Dodávateľ v dôsledku prerušenia podľa bodu 14.1 bez ohľadu na bod 14.2b) v omeškaní, je povinný informovať SE, na základe čoho mu vznikne nárok na predĺženie termínu vykonania Plnenia.

- 14.4 Dodávateľ nemá nárok na predĺženie termínu vykonania Plnenia, ak za príčinu pokynu na prerušenie zodpovedá Dodávateľ, alebo ak bolo toto prerušenie vynútené porušením Zmluvy Dodávateľom z dôvodov na strane Dodávateľa (vadné plnenie, porušenie Zmluvy). Náklady spojené s opätovným začatím prác bude znášať Dodávateľ.

- 14.5 Po vydaní povolenia alebo pokynu na pokračovanie v prácach, SE a Dodávateľ spoločne skontrolujú predmet Plnenia, na ktorý sa vzťahovalo prerušenie prác. Dodávateľ opraví alebo nahradí schátraná, vady, zhoršenia alebo poškodenia na predmete Plnenia, ak k nim došlo počas prerušenia prác. Ak je potrebné v dôsledku pochybenia Dodávateľa vykonať isté opatrenia na zmiernenie škôd, Dodávateľ je povinný ich vykonať.

XV. DÔVERNÉ INFORMÁCIE, PROPAGÁCIA, NULOVÁ TOLERANCIA KORUPCIE

- 15.1 Dodávateľ sa zaväzuje, že s akýmkoľvek údajmi, informáciami alebo dokumentmi získanými v súvislosti s výberovým konaním, uzatváraním alebo plnením Zmluvy bude nakladať ako s informáciami dôverného charakteru (príčom medzi informácie dôverného charakteru patria obchodné tajomstvo, dôverné informácie finančného charakteru a citlivé informácie o kritickej infraštruktúre), ktoré bez predchádzajúceho písomného súhlasu SE nemôže poskytnúť tretím osobám, ani použiť v rozpore s ich účelom pre svoje potreby. Dodávateľ sa tiež zaväzuje dodržiavať mlčanlivosť o informáciách dôverného charakteru aj po skončení Plnenia. Obmedzenia uvedené v tomto bode sa nevzťahujú na poskytnutie dôverných informácií závislým osobám SE podľa Zákona o dani z príjmov, t.j. blízkym osobám ekonomicky, personálne alebo inak prepojeným s SE (ďalej len „**prepojený podnik SE**“) a poradcom Zmluvnej strany (napr. auditorom, právnikom) za predpokladu, že prepojený podnik SE a uvedení poradcovia budú viazaní povinnosťou mlčanlivosti prinajmenšom v rovnakom rozsahu, ako je uvedené v tomto bode. Porušením ustanovení tohto bodu nie je prípad poskytnutia dôvernej informácie na opodstatnené požiadanie orgánu verejnej moci alebo iného štátneho orgánu a prípad, kedy je poskytnutie

dôvernej informácie uložené Zmluvnej strane všeobecne záväzným právnym predpisom. V prípade porušenia povinnosti podľa tohto bodu majú SE právo uplatniť si voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu v zmysle bodu 10.8 VOP.

- 15.2 Dodávateľ sa zaväzuje, že ak v súvislosti s Plnením Zmluvy príde do styku s utajovanými skutočnosťami, bude dodržiavať zásady ich ochrany a utajenia v zmysle platných právnych predpisov. V prípade porušenia povinnosti podľa tohto bodu majú SE právo uplatniť si voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu v zmysle bodu 10.8 VOP.
- 15.3 Dodávateľ sa zaväzuje, že pri plnení predmetu Zmluvy, ktorý sa týka spracúvania osobných údajov SE, alebo v prípade, ak príde do styku s osobnými údajmi SE, bude postupovať v zmysle platného zákona o ochrane osobných údajov.
- 15.4 Pokiaľ nie je v Zmluve dohodnuté inak, Dodávateľ nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu SE uvádzať SE ako svojho obchodného partnera alebo používať obchodné meno alebo logo SE pri propagácii seba alebo svojej činnosti alebo vo vyhláseniach pre médiá, a to v žiadnej forme. V prípade porušenia povinnosti podľa tohto bodu majú SE právo uplatniť si voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu v zmysle bodu 10.8 VOP.
- 15.5 Uplatnením zmluvnej pokuty v zmysle predchádzajúcich bodov tohto článku nie je dotknuté právo SE na náhradu škody v celom rozsahu.
- 15.6 Dodávateľ je oboznámený so skutočnosťou, že SE ako člen skupiny Enel sa pri riadení obchodných činností a vzťahov riadia princípmi zakotvenými v SE, a.s. Etickom kódexe a v Pláne nulovej tolerancie voči korupcii, ktorých znenia sú zverejnené na internetovej stránke <http://www.seas.sk/sk/> (ďalej ako „**princípy**“). Dodávateľ berie na vedomie, že SE si želajú, aby sa ich Dodávateľa pri riadení svojich obchodných činností a vzťahov riadili rovnakými princípmi.
- 15.7 Dodávateľ vyhlasuje, že ku dňu uzavretia Zmluvy nie je účastníkom prebiehajúceho súdneho sporu alebo arbitrážneho konania vedeného proti SE.

XVI. ZOZNAM DODÁVATEĽOV SE

- 16.1 Dodávateľ berie na vedomie, že podpisom Zmluvy bude zaradený do interného zoznamu dodávateľov SE (ďalej len „**Zoznam dodávateľov SE**“). V prípade, že:
- je miestom výkonu prác alebo poskytovania služieb sídlo SE alebo areál SE a pracovník Dodávateľa, na tomto mieste utrpel pri plnení pracovných povinností vyplývajúcich zo Zmluvy registrovaný pracovný úraz s dĺžkou práceneschopnosti väčšou ako 30 dní alebo smrteľný pracovný úraz, alebo
 - Dodávateľ porušuje záväzky vyplývajúce zo Zmluvy,
- bude účast' Dodávateľa v Zozname dodávateľov SE dočasne pozastavená priradením statusu „suspendovaný“ až do zistenia príčin a všetkých okolností vzniku registrovaného pracovného úrazu, alebo do vykonania nápravy.
- V prípade, že na základe zistenia príčin a všetkých okolností vzniku registrovaného pracovného úrazu dospejú SE k záveru, že Dodávateľ vznik registrovaného pracovného úrazu nezavinil, alebo v prípade záväzkov zo Zmluvy, ktoré porušil, vykonal nápravu v lehote stanovenej SE v písomnom upozorení, SE rozhodnú o opätovnom zaradení Dodávateľa do Zoznamu dodávateľov SE vymazaním statusu „suspendovaný“. V opačnom prípade bude Dodávateľ zaradený do zoznamu vylúčených dodávateľov SE (ďalej len „**Zoznam vylúčených dodávateľov SE**“).
- V prípade suspendovania Dodávateľa v Zozname dodávateľov SE zašlú SE Dodávateľovi písomné oznámenie o suspendovaní,

spolu s dôvodmi suspendovania. Rovnakým spôsobom bude Dodávateľ informovaný aj o opätovnom zaradení do Zoznamu dodávateľov SE, resp. o zaradení do Zoznamu vylúčených dodávateľov SE.

- 16.2 Do Zoznamu vylúčených dodávateľov SE bude Dodávateľ zaradený v prípade, ak sa Dodávateľ dopustil takého porušenia Zmluvy, ktoré ObZ alebo Zmluva definuje ako podstatné porušenie Zmluvy.
- V prípade zaradenia do Zoznamu vylúčených dodávateľov SE, zašlú SE Dodávateľovi písomné oznámenie o zaradení do Zoznamu vylúčených dodávateľov SE, spolu s dôvodmi zaradenia do Zoznamu vylúčených dodávateľov SE.
- 16.3 Dodávateľ zaradený v Zozname vylúčených dodávateľov SE môže požiadať o opätovné zaradenie do Zoznamu dodávateľov SE až po uplynutí 12 mesiacov od zaradenia do Zoznamu vylúčených dodávateľov SE, ak predloží SE žiadosť o opätovné zaradenie do Zoznamu dodávateľov SE, spolu so zoznamom zrealizovaných nápravných opatrení, ktoré budú účinne zamedzovať porušovaniu záväzkov Dodávateľa. Po zrealizovaní nápravných opatrení je Dodávateľ povinný umožniť SE overenie zrealizovaných nápravných opatrení formou kontroly - auditom u Dodávateľa. Na základe výsledku auditu SE rozhodnú o opätovnom zaradení Dodávateľa do Zoznamu dodávateľov SE.
- 16.4 Suspendovaní Dodávateľa alebo Dodávateľa zaradení do Zoznamu vylúčených dodávateľov SE nebudú spĺňať požiadavku na uchádzača v zmysle všeobecných podmienok súťaže SE pre účast' v súťažiach vyhlasovaných podľa interných predpisov SE (t.j. mimo zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní).

XVII. UKONČENIE ZÁVAZKOVÉHO VZŤAHU

- 17.1 SE a Dodávateľ sa dohodli, že Zmluva zaniká:
- dodaním Plnenia a splnením súvisiacich zmluvných povinností Zmluvných strán,
 - uplynutím doby, na ktorú je Zmluva uzavretá,
 - písomnou dohodou Zmluvných strán,
 - písomnou výpoveďou podľa bodu 17.2 VOP,
 - písomným odstúpením od Zmluvy podľa bodu 17.3 VOP.
- 17.2 Pokiaľ nie je v Zmluve uvedené inak, SE majú právo Zmluvu na opakujúce sa plnenie, uzavretú na dobu určitú, vypovedať bez uvedenia dôvodu s **jednomesačnou** výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede Dodávateľovi. V prípade Plnenia charakteru diela sa Dodávateľ zaväzuje odovzdať SE dielo v stave, v akom sa nachádza v čase skončenia výpovednej lehoty, a SE sa zaväzujú zaplatiť Dodávateľovi iba sumu, o ktorú sa obohatil, s ohľadom na mieru rozpracovanosti diela. Táto suma bude stanovená na základe dohody Zmluvných strán. V prípade, že sa Zmluvné strany nedohodnú do **15 dní** od skončenia Zmluvy, táto suma bude stanovená SE.
- 17.3 Ktorákoľvek Zmluvná strana má právo okamžite odstúpiť od Zmluvy v nasledovných prípadoch:
- druhá Zmluvná strana poruší zákonné povinnosti alebo povinnosti ustanovené Zmluvou alebo VOP nie podstatným spôsobom a napriek písomnému upozorneniu nevykoná nápravu v lehote stanovenej SE v tomto upozorení,
 - druhá Zmluvná strana poruší zákonné povinnosti alebo povinnosti ustanovené Zmluvou alebo VOP podstatným spôsobom, pričom za podstatné porušenie sa považuje

najmä porušenie takto výslovne definované v Zmluve alebo vo VOP.

- 17.4 Za podstatné porušenie Zmluvy sa považuje najmä:
- nedodržanie dohodnutého termínu na odstránenie vady Plnenia, resp. omeškanie s odstránením vady zistenej v priebehu vykonávania Plnenia, ktorá bola zaznamenaná v Denníku, v reklamácií, prípadne v inom obvyklom zázname, s ktorým bol Dodávateľ oboznámený,
 - ak Dodávateľ koná akýmkoľvek spôsobom v rozpore so zásadami poctivého obchodného styku, dopustí sa nekalo-súťažného konania, koná v rozpore s právnymi predpismi na ochranu hospodárskej súťaže alebo svojím konaním poškodzuje dobré meno a oprávnené záujmy SE,
 - ak Dodávateľ pri Plnení pre SE porušil, obišiel alebo nedodržal platné právne predpisy lebo interné pravidlá SE týkajúce sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, požiarnej ochrany, ochrany životného prostredia, vstupov do objektov SE, zákaz nelegálneho zamestnávania vyplývajúci z právnych predpisov platných na území SR alebo podmienky uvedené v Bezpečnostno-technických podmienkach plnenia v SE,
 - ak voči Dodávateľovi bol vyhlásený konkurz, je v likvidácii, alebo bolo proti Dodávateľovi zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku,
 - ak Dodávateľ, štatutárny orgán Dodávateľa, alebo člen štatutárneho orgánu Dodávateľa bol právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, za trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskej únie, za trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, za trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny, za trestný čin založenia, zosnovania a podporovania teroristickej skupiny, za trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme, alebo za trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním,
 - ak Dodávateľ má evidované nedoplatky poisťného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia,
 - ak Dodávateľ má evidované daňové nedoplatky, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia,
 - ak Dodávateľ stratil oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce, alebo poskytovať službu,
 - ak Dodávateľovi bolo preukázané závažné porušenie odborných povinností,
 - porušenie obchodného tajomstva alebo mlčanlivosti o dôverných informáciách,
 - ak Dodávateľ poruší ktorúkoľvek z povinností uvedených v jednotlivých bodoch Vyhlásenia o subdodávateľoch, ktoré tvorí prílohu Zmluvy,
 - ak Dodávateľ postúpil alebo zriadil záložné právo na pohľadávku vyplývajúce zo Zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu SE v rozpore s ustanovením bodu 7.27 VOP,
 - ak SE vznikne povinnosť ručiť za DPH za Dodávateľa v zmysle bodu 7.23 VOP.

V prípade, že SE odstúpi od Zmluvy z dôvodu jej porušenia zo strany Dodávateľa, môžu si SE uplatniť voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu v zmysle bodu 10.9 VOP.

- V záujme odstránenia všetkých pochybností sa Zmluvné strany výslovne dohodli, že SE sú oprávnené odstúpiť od celej Zmluvy aj v prípade, ak sa porušenie Zmluvy, či už podstatné alebo nepodstatné, týka iba ktoréhokoľvek jednotlivého Plnenia.
- Pokiaľ nie je Zmluve uvedené inak, odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane.
- V prípade odstúpenia od Zmluvy si Zmluvné strany dohodnú do 15 dní spôsob vysporiadania záväzkov z ukončeného záväzkového vzťahu. V prípade chýbajúcej dohody zaplatia SE Dodávateľovi len sumu dlžnú za práce, služby alebo výkony vykonané a vyfakturované pred dátumom účinnosti ukončenia Zmluvy, s výnimkou fakturovanej DPH, ak Dodávateľ nepotvrdí SE písomne pri dodaní, že Dodávateľovi nevzniká povinnosť ručenia za daň v zmysle § 69 ods. 14 Zákona o DPH, alebo v prípade, že je zverejnený v zozname vedenom Finančným riaditeľstvom SR. Dodávateľ je oprávnený zadržať DPH z vystavených faktúr až do dňa, kým Dodávateľ nepreukáže opak.

XVIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- Tieto VOP, Zmluva a vzťahy zo Zmluvy vyplývajúce alebo so Zmluvou súvisiace boli uzavreté v súlade s príslušnými ustanoveniami ObZ a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky, s výlučením aplikácie Dohovoru OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru.
- Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, budú riešené pred Rozhodcovským súdom Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory v Bratislave podľa jeho základných vnútorných právnych predpisov. Zmluvné strany sa podrobia rozhodnutiu tohto súdu. Jeho rozhodnutie bude pre Zmluvné strany záväzné.
- VOP sú vyhotovené v slovenskej verzii. Ak sú VOP vyhotovené v slovenskej a anglickej verzii, v prípade rozporu medzi jazykovými verziami je slovenský text VOP rozhodujúci.
- Meniť a dopĺňať VOP je možné výlučne na základe dohody strán, vo forme dodatku k Zmluve, ktorej súčasťou sú VOP.

Akékoľvek zmeny alebo doplnenia Zmluvy sa môžu vykonať iba na základe dohody oboch Zmluvných strán, a to vo forme písomných a očíslovaných dodatkov k Zmluve, podpísaných oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán, okrem nasledovných prípadov:

- zmena alebo doplnenie Oprávnených osôb, ktorú Zmluvná strana vykoná jednostranným písomným oznámením v Denníku alebo iným písomným oznámením Oprávnenej osobe druhej Zmluvnej strany,
- zmena alebo doplnenie subdodávateľa v zmysle prílohy Vyhlásenie o subdodávateľoch, ktorú Dodávateľ vykoná jednostranným písomným oznámením doručeným Oprávnenej osobe SE, na základe predchádzajúceho písomného súhlasu SE s takouto zmenou alebo doplnením (Dodávateľ je povinný predložiť žiadosť o zmenu alebo doplnenie subdodávateľa, vrátane dokladov preukazujúcich splnenie požiadaviek na technickú a odbornú spôsobilosť subdodávateľa, Oprávnenej osobe SE, ktorá zabezpečí posúdenie takejto žiadosti v zmysle interných predpisov SE),
- zmena pracovníka vykonávajúceho Plnenie, ktorú vykoná Oprávnená osoba SE zápisom v Denníku, resp. iným záznamom, na základe preukázania splnenia požiadaviek na technickú a odbornú spôsobilosť zo strany Dodávateľa.

- 18.5 Ak niektoré ustanovenie VOP je alebo sa v budúcnosti stane neplatným, ostatné ustanovenia VOP ostávajú v platnosti v plnom rozsahu.
- 18.6 Aplikácia všeobecných obchodných podmienok Dodávateľa alebo akýchkoľvek iných všeobecných obchodných podmienok je týmto výslovne vylúčená, pokiaľ sa SE a Dodávateľ písomne nedohodnú inak.
- 18.7 V prípade, že Dodávateľ má sídlo v zahraničí a Zmluvné strany sa nedohodli v Zmluve na inom komunikačnom jazyku, stáva sa komunikačným jazykom jazyk anglický.

Spoločnosť Slovenské elektrárne, a. s., so sídlom Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava, IČO: 35 829 052, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 2904/B,

v mene ktorej konajú:

Luca D'Agnesi, predseda predstavenstva
Branislav Strýček, člen predstavenstva

(ďalej len „Spoločnosť“),

týmto poveruje

svojho zamestnanca, pána **Giorgia Tattu**
riaditeľa úseku obstarávania

(ďalej len „Zamestnanec“),

na zastupovanie a konanie v mene Spoločnosti pri nasledujúcich úkonoch:

1. čiastkové objednávky na základe Rámcových zmlúv na materiály a akékoľvek úkony na to potrebné a s tým spojené, spolu s manažérom materiálového manažmentu alebo s manažérom obstarávania, v hodnote od 1 mil. Eur do 2,5 mil. Eur;
2. čiastkové objednávky na základe Rámcových zmlúv na materiály a akékoľvek úkony na to potrebné a s tým spojené (predpokladané v Strategických plánoch a súvisiace s Hlavnou podnikateľskou činnosťou Spoločnosti, pokiaľ ich objem nepresahuje hodnotu uvedenú v Strategických plánoch), spolu s generálnym riaditeľom, v hodnote od 2,5 mil. Eur do 10 mil. Eur; v naliehavých prípadoch s predchádzajúcim súhlasom predsedu predstavenstva v hodnote do 15 mil. Eur; v prípade zmlúv týkajúcich sa prevádzkových hmôt a chemikálií, pokiaľ sú predpokladané v Strategických plánoch, v hodnote do 30 mil. Eur;
3. čiastkové objednávky na základe Rámcových zmlúv na materiály a akékoľvek úkony na to potrebné a s tým spojené (predpokladané v Strategických plánoch a nesúvisiace s Hlavnou podnikateľskou činnosťou Spoločnosti alebo nepredpokladané v Strategických plánoch a súvisiace s Hlavnou podnikateľskou činnosťou Spoločnosti), spolu s generálnym riaditeľom, v hodnote od 2,5 mil. Eur do 5 mil. Eur; v naliehavých prípadoch s predchádzajúcim súhlasom predsedu predstavenstva v hodnote do 10 mil. Eur;
4. čiastkové objednávky na základe Rámcových zmlúv na core služby a práce (t. j. súvisiace s Hlavnou činnosťou Spoločnosti) a akékoľvek úkony na to potrebné a s tým spojené, spolu s manažérom obstarávania alebo manažérom obstarávania MO34, v hodnote od 1 mil. Eur do 2,5 mil. Eur;
5. čiastkové objednávky na základe Rámcových zmlúv na core služby a práce (t. j. súvisiace s Hlavnou činnosťou Spoločnosti) a akékoľvek úkony na to potrebné a s tým spojené (predpokladané v Strategických plánoch a súvisiace s Hlavnou podnikateľskou činnosťou Spoločnosti, pokiaľ ich objem nepresahuje hodnotu uvedenú v Strategických plánoch), spolu s generálnym riaditeľom, v hodnote od 2,5 mil. Eur do 10 mil. Eur; v naliehavých prípadoch s predchádzajúcim súhlasom predsedu predstavenstva v hodnote do 15 mil. Eur;

The company Slovenské elektrárne, a. s., with its registered seat at Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava, ID No.: 35 829 052, registered with the Commercial Register of the District Court Bratislava I, Section: Sa, Insert No.: 2904/B,

represented by:

Mr Luca D'Agnesi, Chairman of the Board of Directors
Mr Branislav Strýček, Member of the Board of Directors

(hereinafter referred to as the “Company”),

hereby authorizes

its employee, **Mr Giorgio Tatta**
the Procurement Director

(hereinafter referred to as the “Employee”),

to represent and act on behalf of the Company in the following legal acts:

1. Partial orders under Framework Contracts for materials, and any acts required therefore and related thereto, jointly with the Material Management Manager or the Procurement Manager, with the value from EUR 1 million up to EUR 2.5 million;
2. Partial orders under Framework Contracts for materials, and any acts required therefore and related thereto (contemplated in the Strategic Plans and related to the Company's Core Business unless their amount exceeds the value given in the Strategic Plans), jointly with the General Director, with the value from EUR 2.5 million up to EUR 10 million; in urgent cases upon the prior approval of the Chairman of the Board of Directors with the value up to EUR 15 million; in case of contracts concerning operational materials and chemicals, if such contracts are contemplated in the Strategic Plans, with the value up to EUR 30 million;
3. Partial orders under Framework Contracts for materials, and any acts required therefore and related thereto (contemplated in the Strategic Plans and not related to the Company's Core Business or not contemplated in the Strategic Plans and related to the Company's Core Business), jointly with the General Director, with the value from EUR 2.5 million up to EUR 5 million; in urgent cases upon the prior approval of the Chairman of the Board of Directors with the value up to EUR 10 million;
4. Partial orders under Framework Contracts for core services and works (i. e. related to the Company's Core Business), and any acts required therefore and related thereto, jointly with the Procurement Manager or Procurement MO34 Manager, with the value from EUR 1 million up to EUR 2.5 million;
5. Partial orders under Framework Contracts for core services and works (i. e. related to the Company's Core Business), and any acts required therefore and related thereto (contemplated in the Strategic Plans and related to the Company's Core Business unless their amount exceeds the value given in the Strategic Plans), jointly with the General Director, with the value from EUR 2.5 million up to EUR 10 million; in urgent cases upon the prior approval of the Chairman of the Board of Directors with the value up to EUR 15 million;

- | | |
|--|---|
| <p>6. čiastkové objednávky na základe Rámcových zmlúv na core služby a práce (t. j. súvisiace s Hlavnou činnosťou Spoločnosti) a akékoľvek úkony na to potrebné a s tým spojené (nepredpokladané v Strategických plánoch a súvisiace s Hlavnou podnikateľskou činnosťou Spoločnosti), spolu s generálnym riaditeľom, v hodnote od 2,5 mil. Eur do 5 mil. Eur; v naliehavých prípadoch s predchádzajúcim súhlasom predsedu predstavenstva v hodnote do 10 mil. Eur;</p> | <p>6. Partial orders under Framework Contracts for core services and works (i. e. related to the Company's Core Business), and any acts required therefore and related thereto (not contemplated in the Strategic Plans and related to the Company's Core Business), jointly with the General Director, with the value from EUR 2.5 million up to EUR 5 million; in urgent cases upon the prior approval of the Chairman of the Board of Directors with the value up to EUR 10 million;</p> |
| <p>7. čiastkové objednávky na základe Rámcových zmlúv na non core služby (t. j. nesúvisiace s Hlavnou činnosťou Spoločnosti) a akékoľvek úkony na to potrebné a s tým spojené, spolu s manažérom obstarávania alebo manažérom obstarávania MO34, v hodnote od 1 mil. Eur do 2,5 mil. Eur;</p> | <p>7. Partial orders under Framework Contracts for non-core services (i. e. not related to the Company's Core Business), and any acts required therefore and related thereto, jointly with the Procurement Manager or Procurement MO34 Manager, with the value from EUR 1 million up to EUR 2.5 million;</p> |
| <p>8. čiastkové objednávky na základe Rámcových zmlúv na non core služby (t. j. nesúvisiace s Hlavnou činnosťou Spoločnosti) a akékoľvek úkony na to potrebné a s tým spojené, spolu s generálnym riaditeľom, v hodnote od 2,5 mil. Eur do 5 mil. Eur;</p> | <p>8. Partial orders under Framework Contracts for non-core services (i. e. not related to the Company's Core Business), and any acts required therefore and related thereto, jointly with the General Director, with the value from EUR 2.5 million up to EUR 5 million;</p> |
| <p>9. čiastkové objednávky na základe Rámcových zmlúv na ICT služby a akékoľvek úkony na to potrebné a s tým spojené (predpokladané v Strategických plánoch a súvisiace alebo nesúvisiace s Hlavnou podnikateľskou činnosťou Spoločnosti, pokiaľ ich objem nepresahuje hodnotu predpokladanú v Strategických plánoch alebo nepredpokladané v Strategických plánoch a súvisiace s Hlavnou podnikateľskou činnosťou Spoločnosti), spolu s manažérom obstarávania alebo manažérom obstarávania MO34, v hodnote od 1 mil. Eur do 2,5 mil. Eur;</p> | <p>9. Partial orders under Framework Contracts for ICT services, and any acts required therefore and related thereto (contemplated in the Strategic Plans and related or not related to the Company's Core Business unless their amount exceeds the value given in the Strategic Plans, or not contemplated in the Strategic Plans and related related to the Company's Core Business), jointly with the Procurement Manager or Procurement MO34 Manager, with the value from EUR 1 million up to EUR 2.5 million;</p> |
| <p>10. čiastkové objednávky na základe Rámcových zmlúv na ICT služby a akékoľvek úkony na to potrebné a s tým spojené (predpokladané v Strategických plánoch a nesúvisiace s Hlavnou podnikateľskou činnosťou Spoločnosti alebo nepredpokladané v Strategických plánoch a súvisiace s Hlavnou podnikateľskou činnosťou Spoločnosti), spolu s generálnym riaditeľom, v hodnote od 2,5 mil. Eur do 5 mil. Eur; v naliehavých prípadoch s predchádzajúcim súhlasom predsedu predstavenstva v hodnote do 10 mil. Eur;</p> | <p>10. Partial orders under Framework Contracts for ICT services, and any acts required therefore and related thereto (contemplated in the Strategic Plans and not related to the Company's Core Business, or not contemplated in the Strategic Plans and related to the Company's Core Business), jointly with the General Director, with the value from EUR 2.5 million up to EUR 5 million; in urgent cases upon the prior approval of the Chairman of the Board of Directors with the value up to EUR 10 million;</p> |
| <p>11. čiastkové objednávky na základe Rámcových zmlúv na ICT služby a akékoľvek úkony na to potrebné a s tým spojené (predpokladané v Strategických plánoch a súvisiace s Hlavnou podnikateľskou činnosťou Spoločnosti, pokiaľ ich objem nepresahuje hodnotu uvedenú v Strategických plánoch), spolu s generálnym riaditeľom, v hodnote od 2,5 mil. Eur do 10 mil. Eur; v naliehavých prípadoch s predchádzajúcim súhlasom predsedu predstavenstva v hodnote do 15 mil. Eur;</p> | <p>11. Partial orders under Framework Contracts for ICT services, and any acts required therefore and related thereto (contemplated in the Strategic Plans and related to the Company's Core Business unless their value exceeds the value given in the Strategic Plans), jointly with the General Director, with the value from EUR 2.5 million up to EUR 10 million; in urgent cases upon the prior approval of the Chairman of the Board of Directors with the value up to EUR 15 million;</p> |
| <p>12. čiastkové objednávky na základe Rámcových zmlúv na poradenské služby a akékoľvek úkony na to potrebné a s tým spojené, v hodnote od 75 tis. Eur do 150 tis. Eur;</p> | <p>12. Partial orders under Framework Contracts for consultancy services, and any acts required therefore and related thereto, with the value from EUR 75 thousand up to EUR 150 thousand;</p> |
| <p>13. čiastkové objednávky na základe Rámcových zmlúv na poradenské služby a akékoľvek úkony na to potrebné a s tým spojené, spolu s generálnym riaditeľom, v hodnote od 150 tis. Eur do 500 tis. Eur; v naliehavých prípadoch po predchádzajúcom súhlase predsedu predstavenstva v hodnote do 1 mil. Eur;</p> | <p>13. Partial orders under Framework Contracts for consultancy services, and any acts required therefore and related thereto, jointly with the General Director, with the value from EUR 150 thousand up to EUR 500 thousand; in urgent cases upon the prior approval of the Chairman of the Board of Directors with the value up to EUR 1 million;</p> |
| <p>14. čiastkové objednávky na základe rámcových zmlúv cez elektronický katalóg v hodnote do 25 tis. Eur v prípade komodity na priamu spotrebu;</p> | <p>14. Partial orders under Framework Contracts via electronic catalogue, with the value up to EUR 25 thousand, for commodities for direct consumption;</p> |
| <p>15. špecifikácie objednávok k Otvoreným zmluvám na materiál, práce a služby a akékoľvek úkony na to potrebné alebo s tým spojené do maximálneho limitu podľa hodnoty zmluvy uvedenej v systéme</p> | <p>15. Specifications under Open Contracts for materials, works, and services, and any acts required therefore or related thereto, up to the maximum financial limit in line with the</p> |

SAP Spoločnosti;

16. uplatnenie reklamácií k zmluvám uzavretým v procese obstarávania,
17. uplatnenie zmluvných pokút a náhrady škody zo zmlúv uzavretých v procese obstarávania, v súlade s internými predpismi Spoločnosti, najviac v maximálnom finančnom limite uvedenom v smernici Podpisové oprávnenia v SE, a. s. prislúchajúcom k typu zmluvy uzavretej v procese obstarávania, s ktorou uplatnenie zmluvných pokút alebo náhrady škody súvisí;
18. zmluvy o nákupe tovarov a akýchkoľvek iných huteľných vecí, nákup prác a služieb, zmluvy o dielo, zmluvy o nájme a lízingu huteľných vecí a akékoľvek úkony s tým spojené a na to potrebné (vrátane Rámcových zmlúv a Otvorených zmlúv), v hodnote do 1 tis. Eur denne;
19. zmluvy o nákupe tovarov a akýchkoľvek iných huteľných vecí, nákup prác a služieb, zmluvy o dielo, zmluvy o nájme a lízingu huteľných vecí a akékoľvek úkony s tým spojené a na to potrebné (vrátane Rámcových zmlúv a Otvorených zmlúv), spolu s manažérom obstarávania alebo s manažérom obstarávania MO34, v hodnote od 1 mil. Eur do 2,5 mil. Eur;
20. zmluvy o nákupe tovarov a akýchkoľvek iných huteľných vecí, nákup prác a služieb, zmluvy o dielo, zmluvy o nájme a lízingu huteľných vecí a akékoľvek úkony s tým spojené a na to potrebné (vrátane Rámcových zmlúv a Otvorených zmlúv) (predpokladané v Strategických plánoch a súvisiace s Hlavnou podnikateľskou činnosťou Spoločnosti, pokiaľ ich objem nepresahuje hodnotu uvedenú v Strategických plánoch), spolu s generálnym riaditeľom, v hodnote od 2,5 mil. Eur do 10 mil. Eur; v naliehavých prípadoch s predchádzajúcim súhlasom predsedu predstavenstva v hodnote do 15 mil. Eur; v prípade zmlúv týkajúcich sa prevádzkových hmôt a chemikálií, pokiaľ sú predpokladané v Strategických plánoch, v hodnote do 30 mil. Eur;
21. zmluvy o nákupe tovarov a akýchkoľvek iných huteľných vecí, nákup prác a služieb, zmluvy o dielo, zmluvy o nájme a lízingu huteľných vecí a akékoľvek úkony s tým spojené a na to potrebné (vrátane Rámcových zmlúv a Otvorených zmlúv) (predpokladané v Strategických plánoch a nesúvisiace s Hlavnou podnikateľskou činnosťou Spoločnosti, pokiaľ ich objem nepresahuje hodnotu uvedenú v Strategických plánoch alebo nepredpokladané v Strategických plánoch a súvisiace s Hlavnou podnikateľskou činnosťou Spoločnosti), spolu s generálnym riaditeľom, v hodnote od 2,5 mil. Eur do 5 mil. Eur; v naliehavých prípadoch s predchádzajúcim súhlasom predsedu predstavenstva v hodnote do 10 mil. Eur;
22. zmluvy o poskytovaní poradenských služieb a akékoľvek úkony na to potrebné a s tým spojené, v hodnote od 25 tis. Eur do 75 tis. Eur;
23. zmluvy o poskytovaní poradenských služieb a akékoľvek úkony na to potrebné a s tým spojené, spolu s generálnym riaditeľom, v hodnote od 75 tis. Eur do 500 tis. Eur; v naliehavých prípadoch po predchádzajúcom súhlase predsedu predstavenstva v hodnote do 1 mil. Eur;
24. zmluvy týkajúce sa nákupu Strategických náhradných dielov a akékoľvek úkony s tým spojené a na to potrebné, spolu s manažérom obstarávania alebo s manažérom obstarávania MO34, v hodnote od 1 mil. Eur do 2,5 mil. Eur;

value of the contract defined in the Company's SAP System;

16. Making claims under the contracts concluded within the process of procurement;
17. Applying contractual penalties and claiming damages under the contracts concluded within the process of procurement, in accordance with internal regulations of the Company, within a value not exceeding the maximum financial limit set in the Directive on Signature Authorities at SE, a. s., appropriate to the type of contract concluded in the process of procurement to which the application of contractual penalties or claiming damages relates to;
18. Contracts on purchase of goods and any other movable assets, purchase of works and services, contracts on works, rental and leasing contracts regarding movable assets, and any acts related thereto and required therefore (including Framework Contracts and Open Contracts), up to EUR 1 thousand a day;
19. Contracts on purchase of goods and any movable assets, purchase of works and services, contracts on works, rental and leasing contracts regarding movable assets, and any acts related thereto and required therefore (including Framework Contracts and Open Contracts), jointly with the Procurement Manager or Procurement MO34 Manager, with the value from EUR 1 million up to EUR 2.5 million;
20. Contracts on purchase of goods and any movable assets, purchase of works and services, contracts on works, rental and leasing contracts regarding movable assets, and any acts related thereto and required therefore (including Framework Contracts and Open Contracts) (contemplated in the Strategic Plans and related to the Company's Core Business unless their value exceeds the value given in the Strategic Plans), jointly with the General Director, with the value from EUR 2.5 million up to EUR 10 million; in urgent cases upon the prior approval of the Chairman of the Board of Directors with the value up to EUR 15 million; in case of contracts concerning operational materials and chemicals, if such contracts are contemplated in the Strategic Plans, with the value up to EUR 30 million;
21. Contracts on purchase of goods and any movable assets, purchase of works and services, contracts on works, rental and leasing contracts regarding movable assets, and any acts related thereto and required therefore (including Framework Contracts and Open Contracts) (contemplated in the Strategic Plans and not related to the Company's Core Business unless their amount exceeds the value given in the Strategic Plans or not contemplated in the Strategic Plans and related to the Company's Core Business), jointly with the General Director, with the value from EUR 2.5 million up to EUR 5 million; in urgent cases upon the prior approval of the Chairman of the Board of Directors with the value up to EUR 10 million;
22. Consultancy agreements, and any acts required therefore and related thereto, with the value from EUR 25 thousand up to EUR 75 thousand;
23. Consultancy agreements, and any acts required therefore and related thereto, jointly with the General Director, with the value from EUR 75 thousand up to EUR 500 thousand; in urgent cases upon the prior approval of the Chairman of the Board of Directors with the value up to EUR 1 million;
24. Contracts concerning the purchase of Strategic Spare Components, and any acts related thereto and required therefore, jointly with the Procurement Manager or Procurement MO34 Manager, with the value from EUR 1 million up to EUR 2.5 million;

<p>25. zmluvy týkajúce sa nákupu Strategických náhradných dielov a akékoľvek úkony s tým spojené a na to potrebné, spolu s generálnym riaditeľom, v hodnote od 2,5 mil. Eur do 5 mil. Eur;</p>	<p>25. Contracts concerning the purchase of Strategic Spare Components, and any acts related thereto and required therefore, jointly with the General Director, with the value from EUR 2.5 million up to EUR 5 million;</p>
<p>26. zmluvy súvisiace s účasťou zamestnancov na seminároch a konferenciách, spolu s manažérom obstarávania, v hodnote od 1 mil. Eur do 2,5 mil. Eur;</p>	<p>26. Contracts concerning participation of employees at seminars and conferences, jointly with the Manager of Procurement, with the value from EUR 1 million up to EUR 2.5 million;</p>
<p>27. zmluvy súvisiace s účasťou zamestnancov na seminároch a konferenciách (predpokladané v Strategických plánoch a nesúvisiace s Hlavnou podnikateľskou činnosťou Spoločnosti, pokiaľ ich objem nepresahuje hodnotu uvedenú v Strategických plánoch alebo nepredpokladané v Strategických plánoch a súvisiace s Hlavnou podnikateľskou činnosťou Spoločnosti), spolu s generálnym riaditeľom, v hodnote od 2,5 mil. Eur do 5 mil. Eur; v naliehavých prípadoch a s predchádzajúcim súhlasom predsedu predstavenstva v hodnote do 10 mil. Eur;</p>	<p>27. Contracts concerning participation of employees at seminars and conferences (contemplated in the Strategic Plans and not related to the Company's Core Business unless their value exceeds the value given in the Strategic Plans, or not contemplated in the Strategic Plans and related to the Company's Core Business), jointly with the General Director, with the value from EUR 2.5 million up to EUR 5 million; in urgent cases upon the prior approval of the Chairman of the Board of Directors with the value up to EUR 10 million;</p>
<p>28. zmluvy súvisiace s účasťou zamestnancov na seminároch a konferenciách (predpokladané v Strategických plánoch a súvisiace s Hlavnou podnikateľskou činnosťou Spoločnosti, pokiaľ ich objem nepresahuje hodnotu uvedenú v Strategických plánoch), spolu s generálnym riaditeľom, v hodnote od 2,5 mil. Eur do 10 mil. Eur; v naliehavých prípadoch s predchádzajúcim súhlasom predsedu predstavenstva v hodnote do 15 mil. Eur;</p>	<p>28. Contracts concerning participation of employees at seminars and conferences (contemplated in the Strategic Plans and related to the Company's Core Business unless their value exceeds the value given in the Strategic Plans), jointly with the General Director, with the value from EUR 2.5 million up to EUR 10 million; in urgent cases upon the prior approval of the Chairman of the Board of Directors with the value up to EUR 15 million;</p>
<p>29. zmluvy súvisiace s účasťou zamestnancov na školeniach a odborných skúškach, spolu s manažérom obstarávania, v hodnote od 1 mil. Eur do 2,5 mil. Eur;</p>	<p>29. Contracts concerning participation of employees at trainings and special tests, jointly with the Procurement Manager, with the value from EUR 1 million up to EUR 2.5 million;</p>
<p>30. zmluvy súvisiace s účasťou zamestnancov na školeniach a odborných skúškach (predpokladané v Strategických plánoch a nesúvisiace s Hlavnou podnikateľskou činnosťou Spoločnosti, pokiaľ ich objem nepresahuje hodnotu uvedenú v Strategických plánoch alebo nepredpokladané v Strategických plánoch a súvisiace s Hlavnou podnikateľskou činnosťou Spoločnosti), spolu s generálnym riaditeľom, v hodnote od 2,5 mil. Eur do 5 mil. Eur; v naliehavých prípadoch a s predchádzajúcim súhlasom predsedu predstavenstva v hodnote do 10 mil. Eur;</p>	<p>30. Contracts concerning participation of employees at trainings and special tests (contemplated in the Strategic Plans and not related to the Company's Core Business unless their value exceeds the value given in the Strategic Plans, or not contemplated in the Strategic Plans and related to the Company's Core Business), jointly with the General Director, with the value from EUR 2.5 million up to EUR 5 million; in urgent cases upon the prior approval of the Chairman of the Board of Directors with the value up to EUR 10 million;</p>
<p>31. zmluvy súvisiace s účasťou zamestnancov na školeniach a odborných skúškach (predpokladané v Strategických plánoch a súvisiace s Hlavnou podnikateľskou činnosťou Spoločnosti, pokiaľ ich objem nepresahuje hodnotu uvedenú v Strategických plánoch), spolu s generálnym riaditeľom, v hodnote od 2,5 mil. Eur do 10 mil. Eur; v naliehavých prípadoch s predchádzajúcim súhlasom predsedu predstavenstva do 15 mil. Eur;</p>	<p>31. Contracts concerning participation of employees at trainings and special tests (contemplated in the Strategic Plans and related to the Company's Core Business unless their value exceeds the value given in the Strategic Plans), jointly with the General Director, with the value from EUR 2.5 million up to EUR 10 million; in urgent cases upon the prior approval of the Chairman of the Board of Directors with the value up to EUR 15 million;</p>
<p>32. zastupovanie a konanie v mene Spoločnosti vo veciach súvisiacich so suspendovaním dodávateľa zo Zoznamu dodávateľov Spoločnosti a zaradením dodávateľa do Zoznamu vylúčených dodávateľov;</p>	<p>32. Representing and acting on behalf of the Company in matters related to suspension of a supplier from the List of Suppliers of the Company and inclusion of a supplier in the List of Excluded Suppliers;</p>
<p>33. dohody o urovaní a akékoľvek úkony s tým spojené a na to potrebné, za predpokladu, že Zamestnanec je vecne zodpovedným riaditeľom určeným podľa platného Organizačného poriadku Spoločnosti, spolu s riaditeľom úseku účtovníctva, financovania a kontroly Spoločnosti, v hodnote do 750 tis. Eur; v naliehavých prípadoch po predchádzajúcom súhlase predsedu predstavenstva v hodnote do 1,5 mil. Eur;</p>	<p>33. Settlement agreements, and any other acts related thereto and required therefore, provided that the Employee is the Director materially competent with regard to the subject matter, determined in accordance with the valid Organizational Rules of the Company, jointly with the Company's AFC Director, with the value up to EUR 750 thousand; in urgent cases upon the prior approval of the Chairman of the Board of Directors with the value up to EUR 1.5 million;</p>
<p>34. zmluvy týkajúce sa poskytovania non-core služieb (t. j. predaja služieb netýkajúcich sa Hlavnej činnosti Spoločnosti) a akékoľvek úkony s tým súvisiace alebo na to potrebné (predpokladané</p>	<p>34. Contracts concerning provision of non-core services (i. e. services not related to the Company's Core Business), and any acts related thereto or required therefore, (contemplated</p>

v Strategických plánoch, v objeme nepresahujúcom hodnotu uvedenú v Strategických plánoch), v hodnote od 30 tis. Eur do 300 tis. Eur;

35. zmluvy týkajúce sa poskytovania non-core služieb (t. j. predaja služieb netýkajúcich sa Hlavnej činnosti Spoločnosti) a akékoľvek úkony s tým súvisiace alebo na to potrebné (predpokladané v Strategických plánoch, v objeme nepresahujúcom hodnotu uvedenú v Strategických plánoch), spolu s manažérom obstarávania, v hodnote od 300 tis. Eur do 2,5 mil. Eur;

36. zmluvy týkajúce sa poskytovania non-core služieb (t. j. predaja služieb netýkajúcich sa Hlavnej činnosti Spoločnosti) a akékoľvek úkony s tým súvisiace alebo na to potrebné (predpokladané v Strategických plánoch, v objeme nepresahujúcom hodnotu uvedenú v Strategických plánoch), spolu s generálnym riaditeľom, v hodnote od 2,5 mil. Eur do 5 mil. Eur; v naliehavých prípadoch a s predchádzajúcim súhlasom predsedu predstavenstva v hodnote do 10 mil. Eur;

37. zmluvy týkajúce sa poskytovania core služieb (t. j. predaja služieb týkajúcich sa Hlavnej činnosti Spoločnosti) a akékoľvek úkony s tým súvisiace alebo na to potrebné, v hodnote od 30 tis. Eur do 300 tis. Eur;

38. zmluvy týkajúce sa poskytovania core služieb (t. j. predaja služieb týkajúcich sa Hlavnej činnosti Spoločnosti) a akékoľvek úkony s tým súvisiace alebo na to potrebné, spolu s manažérom obstarávania, v hodnote od 300 tis. Eur do 2,5 mil. Eur;

39. zmluvy týkajúce sa poskytovania core služieb (t. j. predaja služieb týkajúcich sa Hlavnej činnosti Spoločnosti) a akékoľvek úkony s tým súvisiace alebo na to potrebné (predpokladané v Strategických plánoch a súvisiace s Hlavnou činnosťou Spoločnosti, v objeme nepresahujúcom hodnotu uvedenú v Strategických plánoch), spolu s generálnym riaditeľom, v hodnote od 2,5 mil. Eur do 10 mil. Eur; v naliehavých prípadoch po predchádzajúcom súhlase predsedu predstavenstva v hodnote do 15 mil. Eur;

40. zmluvy týkajúce sa poskytovania core služieb (t. j. predaja služieb týkajúcich sa Hlavnej činnosti Spoločnosti) a akékoľvek úkony s tým súvisiace alebo na to potrebné (nepredpokladané v Strategických plánoch a súvisiace s Hlavnou činnosťou Spoločnosti), spolu s generálnym riaditeľom, v hodnote od 2,5 mil. Eur do 5 mil. Eur; v naliehavých prípadoch po predchádzajúcom súhlase predsedu predstavenstva v hodnote do 10 mil. Eur;

41. zmluvy o predaji zásob a akékoľvek úkony s tým spojené a na to potrebné (predpokladané v Strategických plánoch a súvisiace s Hlavnou podnikateľskou činnosťou Spoločnosti, pokiaľ ich objem nepresahuje hodnotu uvedenú v Strategických plánoch alebo nepredpokladané v Strategických plánoch a súvisiace s Hlavnou podnikateľskou činnosťou Spoločnosti), v hodnote od 10 tis. Eur do 2,5 mil. Eur;

42. zmluvy o predaji zásob a akékoľvek úkony s tým spojené a na to potrebné (predpokladané v Strategických plánoch a súvisiace s Hlavnou podnikateľskou činnosťou Spoločnosti, pokiaľ ich objem nepresahuje hodnotu uvedenú v Strategických plánoch), spolu s generálnym riaditeľom, v hodnote od 2,5 mil. Eur do 10 mil. Eur; v naliehavých prípadoch s predchádzajúcim súhlasom predsedu predstavenstva v hodnote do 15 mil. Eur;

43. zmluvy o predaji zásob a akékoľvek úkony s tým spojené a na to potrebné (predpokladané v Strategických plánoch a nesúvisiace s Hlavnou podnikateľskou činnosťou Spoločnosti, pokiaľ ich

in the Strategic Plans with the value not exceeding the value given in the Strategic Plans) with the value from EUR 30 thousand up to EUR 300 thousand;

35. Contracts concerning provision of non-core services (i. e. services not related to the Company's Core Business), and any acts related thereto or required therefore (contemplated in the Strategic Plans with the value not exceeding the value given in the Strategic Plans), jointly with the Procurement Manager, with the value from EUR 300 thousand up to EUR 2.5 million;

36. Contracts concerning provision of non-core services (i. e. services not related to the Company's Core Business), and any acts related thereto or required therefore (contemplated in the Strategic Plans with the value not exceeding the value given in the Strategic Plans), jointly with the General Director, with the value from EUR 2.5 million up to EUR 5 million; in urgent cases and upon the prior approval of the Chairman of the Board of Directors with the value up to EUR 10 mil;

37. Contracts concerning provision of core services (i. e. services related to the Company's Core Business), and any acts related thereto or required therefore, with the value from EUR 30 thousand up to EUR 300 thousand;

38. Contracts concerning provision of core services (i. e. services related to the Company's Core Business), and any acts related thereto or required therefore, jointly with the Procurement Manager, with the value from EUR 300 thousand up to EUR 2.5 million;

39. Contracts concerning provision of core services (i. e. services related to the Company's Core Business), and any acts related thereto or required therefore (contemplated in the Strategic Plans and related to the Company's Core Business unless their value exceeds the value given in the Strategic Plans), jointly with the General Director, with the value from EUR 2.5 million up to EUR 10 million; in urgent cases upon the prior approval of the Chairman of the Board of Directors with the value up to EUR 15 million;

40. Contracts concerning provision of core services (i. e. services related to the Company's Core Business), and any acts related thereto or required therefore (not contemplated in the Strategic Plans and related to the Company's Core Business), jointly with the General Director, with the value from EUR 2.5 million up to EUR 5 million; in urgent cases upon the prior approval of the Chairman of the Board of Directors with the value up to EUR 10 million;

41. Contracts for sale of stock, and any acts related thereto or required therefore (contemplated in the Strategic Plans and related to the Company's Core Business, unless their value exceeds the value given in the Strategic Plans or not contemplated in the Strategic Plans and related to the Company's Core Business), with the value from EUR 30 thousand up to EUR 2.5 million;

42. Contracts for sale of stock, and any acts related thereto or required therefore (contemplated in the Strategic Plans and related to the Company's Core Business unless their value exceeds the value given in the Strategic Plans), jointly with the General Director, with the value from EUR 2.5 million up to EUR 10 million; in urgent cases upon the prior approval of the Chairman of the Board of Directors with the value up to EUR 15 million;

43. Contracts for sale of stock, and any acts related thereto or required therefore (contemplated in the Strategic Plans and not related to the Company's Core Business unless their

<p>objem nepresahuje hodnotu uvedenú v Strategických plánoch alebo nepredpokladané v Strategických plánoch a súvisiace s Hlavnou podnikateľskou činnosťou Spoločnosti), spolu s generálnym riaditeľom, v hodnote od 2,5 mil. Eur do 5 mil. Eur; v nalichavých prípadoch a s predchádzajúcim súhlasom predsedu predstavenstva v hodnote do 10 mil. Eur;</p> <p>44. zmluvy na predaj vedľajších energetických produktov a akékoľvek úkony s tým spojené a na to potrebné (predpokladané v Strategických plánoch a súvisiace s obchodovaním s elektrinou), v hodnote od 30 tis. Eur do 2,5 mil. Eur;</p> <p>45. zmluvy na predaj vedľajších energetických produktov a akékoľvek úkony s tým spojené a na to potrebné (predpokladané v Strategických plánoch a súvisiace s obchodovaním s elektrinou), spolu s generálnym riaditeľom, v hodnote od 2,5 mil. Eur do 30 mil. Eur.</p> <p>Toto poverenie nie je možné postúpiť na inú osobu.</p> <p>Toto poverenie je vyhotovené v slovenskom a anglickom znení. V prípade rozporu medzi slovenským a anglickým znením je rozhodujúce slovenské znenie.</p> <p>Toto poverenie sa udeľuje na dobu neurčitú a nadobúda účinnosť dňom jeho podpísania.</p>	<p>value exceeds the value given in the Strategic Plans or not contemplated in the Strategic Plans and related to the Company's Core Business), jointly with the General Director, with the value from EUR 2.5 million up to EUR 10 million; in urgent cases upon the prior approval of the Chairman of the Board of Directors with the value up to EUR 10 million;</p> <p>44. Contracts on sale of energy by-products, and any acts related thereto or required therefore (contemplated in Strategic Plans and related to electricity trading), with the value from EUR 30 thousand up to EUR 2.5 million;</p> <p>45. Contracts on sale of energy by-products, and any acts related thereto or required therefore (contemplated in Strategic Plans and related to electricity trading), jointly with the General Director, with the value from EUR 2.5 million up to EUR 30 million.</p> <p>This commission cannot be assigned to any third person.</p> <p>This commission is executed in the Slovak and English versions. In case of any discrepancy between the Slovak version and the English versions, the Slovak version shall prevail.</p> <p>This commission is granted for an indefinite period of time and becomes effective upon its being signed.</p>
--	---

V / In Bratislave, dňa / on 01. 12. 2014

.....
Slovenské elektrárne, a. s.
Meno/Name: Luca D'Agnese
Funkcia/Position: predseda predstavenstva/
Chairman of the Board of Directors

.....
Slovenské elektrárne, a. s.
Meno/Name: Branislav Strýček
Funkcia/Position: člen predstavenstva/
Member of the Board of Directors

Súhlas a prijatie poverenia / Agreement and acceptance of the commission:

Týmto súhlasím s poverením, prijímam ho v plnom rozsahu a vyhlasujem, že budem dodržiavať uplatniteľné právne predpisy platné v Slovenskej republike a interné predpisy Spoločnosti. / I do hereby agree with this commission, accept it in full scope and I declare that I will observe all applicable laws valid in the Slovak Republic as well as internal regulations of the Company.

V / In Bratislava, dňa / on _____

.....
Meno / Name: Giorgio Tatta



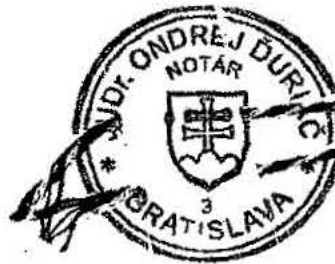
OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: Luca D'Agnese, dátum narodenia [redacted], bytom [redacted], ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Cestovný pas, séria a/alebo číslo: [redacted], ktorý(á) podpis na listine uznal(a) za svoj vlastný. Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo [redacted]

Bratislava - Staré Mesto dňa 8.12.2014

[redacted]
JUDr. Ondrej Ďuriáč
notár



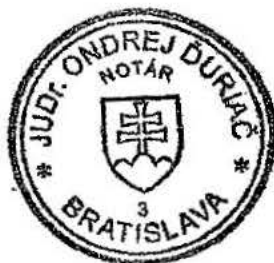
OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: Branislav Strúček, dátum narodenia [redacted], bytom [redacted], Slovenská republika, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: [redacted], ktorý(á) podpis na listine uznal(a) za svoj vlastný. Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo [redacted]

Bratislava - Staré Mesto dňa 8.12.2014

[redacted]
JUDr. Ondrej Ďuriáč
notár



Upozornenie! Notár legalizáciou neosvedčuje pravdivosť skutočností uvádzaných v listine (§58 ods. 4 Notárskeho poriadku)

Tento odpis doslovno súhlasí s originálom:
~~ovvedeným odpisom, skladá sa z.....~~
listov, odpis je úplný - ~~diastózy~~, v predloženej
listine ~~nie~~ - nie sú zmeny, doplnky,
vzuvky a vykonaný - ~~nevykonaný~~ opravy
nezhád s predloženou listinou
v Bratislave dňa: podpis

11-12-2014

pracovník poverený notárom

